Diahuebs, 3 di Februari 2022



AWEMainta

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583–1400

Pg.2

Minister Xiomara Maduro a gradici tur Douanero riba nan Dia Internacional

Ley a cambia y delito di abuso sexual no ta vence

Pg.4

Celebracion 30 aña di farandula di Ataniro

Pg.13

Minister Xiomara Maduro a gradici tur Douanero riba nan Dia Internacional

Dia 26 di januari ultimo tabata 'Dia Internacional di Aduana', Minister Xiomara Maduro a hiba un discurso di gradicimento y a comparti un desayuno hunto cu e Cuerpo di Aduana pa conmemora e ocasion special aki. Den nomber di Gobierno, Minister Maduro a felicita y gradici tur Douanero y tur personal administrativo riba nan dia special.



Den e discurso Minister Maduro a trece dilanti cu tur aña World Customs Organization ta dedica un tema na e 'Dia Internacional di Aduana' y e aña aki e tema ta 'amplia e transformacion digital'. Esey ta nifica cu Cuerpo di Aduana rond mundo a concentra pa uza y comparti mas data p'asina yuda otro mas tanto posibel. Awendia e rol di tecnologia ta masha crucial pa por mehora servicio, haci esaki mas eficiente y tambe pa locual ta hopi importante den trabou di Aduana, pa por detecta productonan illicito efectivamente.
Minister Maduro a indica cu Gobierno a declara aña 2022 como Aña di Inversion y Oportunidad. Den caso di Aduana, Gobierno ta inverti den e estudio di personal pa amplia e capacidad di e Cuerpo.
E mandatario a informa cu lo sigui inverti den recurso humano di e Cuerpo p'e personal por adkiri mas conocemento, crea mas oportunidad pa progresa y brinda un mihor servicio na nos comunidad. Alabes Gobierno ta bay inverti den e di tercer fase y mantencion di Asycuda pa por optimalisa e programa digital aki.

Minister Xiomara Maduro a sera conoci cu IMF su 'Mission Chief' nobo pa Aruba



Siman pasa Minister Xiomara Maduro di Finansa a reuni cu e team di Western Hemisphere Department di IMF pa sera conoci cu 'Mission Chief' nobo pa Aruba, sr. Takuji Komatsuzaki.

Cada dos aña IMF ta haci nan evaluacion financiero y economico di Aruba den e 'Article IV Mission' y ya den e aña prome cu e evaluacion ta cuminsa haci e trabounan preparatorio necesario. E ultimo evaluacion di Aruba ta data di april 2021 y e proximo evaluacion ta premira pa tuma lugar den e prome kwartal di 2023. Pa prepara IMF lo cuminsa cu su trabounan preparatorio den e lunanan di maart te cu juni proximo.

Minister Xiomara Maduro a gradici IMF p'e trabounan cu nan ta haci pa Aruba specialmente via e Asistencia Tecnico cu nos pais ta ricibi via CARTAC cu ta IMF su asesor pa region di Caribe. E ultimo tempo IMF via CARTAC a yuda Aruba cu varios asistencia na Departamento di Economia, Departamento di Estadistica, Departamento Economico, Departamento di Aduana y ta preparando un asistencia na Banco Central di Aruba. P'e tempo nos dilanti CARTAC lo asisti Departamento di Impuesto tambe cu e implementacion di un BTW pa Aruba, cu hopi ta mira un di e medidanan di COHO.

Muchanan di Aruba ta haya tur sorto di ayudo for di Hulanda



Tin hopi cos ta tuma lugar, pero no tur ora esaki ta haya e atencion necesario caminda por ehempel den e luna cu a pasa, tabatin dos cos importante cu a tuma lugar y cu ta na beneficio di e muchanan di Aruba.

E prome tabata e contribucion bunita cu personal di Mariniers Kazerne a duna pa material educativo por a yega di un manera sigur p'e muchanan di Princes Amalia School na Playa.

Riba e pagina di Facebook di Mariniers Kazerne Savaneta por a mira con un grupo di Mariniers a duna nan colaboracion aki por yega di un forma sigur n'e muchanan.

Nan ta menciona e Mariniernan Max y Sander, kendenan hunto cu Ayudante di Kazerne, Arthur y consehero Rene, a pone man hunto p'e proyecto aki wordo completa, ya cu pa nan e pensamento cu conocemento ta un posesion precioso.

E bukinan aki a biaha miles di miya, for di den un truck riba highway, pa den container crusando Oceano Atlantico y finalmente den e vehiculo Anaconda, a yega e meta final cu ta cerca e muchanan na Princes Amalia School.

"Lesamento ta importante y nos di Mariniers Kazerne Savaneta tambe ta haya esaki importante," nan a mustra riba e pagina di facebook.

Banda di e parti educativo tin otro tipo di ayudo cu ta yega pa muchanan di Aruba, procedente di Hulanda caminda recientemente Postcode Loterij Nederland, a dicidi di pone disponibel 2.3 miyon pa proteccion di mucha na Aruba y Corsou.
E intencion ta cu mayornan tambe ta haya ayudo den forma di educacion con pa percura pa mas proteccion pa nan yiunan chikito.

E intencion p'e profesionalnan di Hulanda cu a yega Aruba caba, combersa cu docentenan, Polis, trahadornan social, politiconan, etc.,

Nan lo busca contacto cu tur persona trahando cu mucha pa haya sa mas y di ki forma por yuda na brinda mihor proteccion n'e muchanan di Aruba.

Nan ta bay duna e personanan trahando cu y pa mucha, pero tambe mayornan, informacion di con pa reconoce señalnan di un mucha maltrata y di ki forma nan por actua p'e menor haya e ayudo necesario.
E intencion ta pa establece un Centro di Conocemento na isla di Corsou, pero caminda Aruba tambe por beneficia di dje. Pues por mira cu e muchanan di Aruba di diferente forma ta haya e ayudo necesario.

Ley a cambia y delito di abuso sexual no ta vence

Por a scucha ultimo dianan cu tin basta caso di abuso sexual cu ta presenta dilanti mesa berde. Den un siman di tempo tabatin 4 caso cu a bin dilanti. Por corda esun di un ex locutor, esun di e mama, e padrino y e docente (stiefoom alabes).
Tur e casonan aki ta mustra cu mescos cu den caso di e generacion anterior, casonan di abuso sexual ta keda tuma lugar principalmente den circulo familiar.
For di Ministerio Publico por a compronde cu e casonan di incest cu nan ta haya nan mes confronta cu ne ta basta hopi. Esey t'e mayoria di e casonan, pues un tata, mama, of padrastro, cu ta comete e actonan cu e menornan di edad.



Tin basta denuncia haci y por a mira cu awendia e casonan ta bin dilanti mas liher. P.e., e caso di e padrino cu a mishi cu su iha for di su cinco aña y den e mesun periodo tabatin e otro caso di e docente di steelpan. Antes e casonan aki tabata tarda pa bini dilanti, pero awendia no tin un, pero dos Fiscal poni a traha specificamente pa casonan di abuso sexual. Por a tuma nota di declaracion di un abogado tambe, representando un victima, cu ley a cambia riba e tereno aki. Pues esaki ta nifica cu e delito cometi di abuso sexual nunca ta vence.

Si bo tin 40 aña y el a sosode tempo bo tabata menor di edad, ainda bo por entrega keho. Aña pasa mes tabatin un denuncia publico haci dor di un señora grandi, kende te dia di awe ta afecta p'e abuso cu a wordo cometi riba dje dor di su omo. Nunca mas e no por a hiba un bida normal. Mas pasobra e tempo ey hopi famia, y te awendia, no a kere su palabranan.

Loke cu a keda constata den e diferente casonan cu muchanan ta un "prooi" facil p'e adultonan debi cu nan ta vulnerabel. Mayornan hopi biaha, debi na falta di recurso, ta confia nan yiunan cu familiarnan of amistadnan. Mama y tata tin cu traha pa sobrevivi, y no tin e recurso pa paga un lugar pa mucha keda.

Expertonan ta conseha pa nunca laga e mucha cu un hende so. Y tampoco laga un adulto sali bay keiro cu un adulto so, pasobra esey t'e momento cu esnan cu malo di mentalidad ta probecha pa haci nan actonan.
E scuedidonan aki ta demostra tambe pakico tabata asina necesario e programa BoBario. Esaki tabata provee un mihor comunicacion di e trahadornan aki, specialisa riba tereno social, cu por tin un mihor contacto cu e famianan y nan problemanan.

Nan por capta señalnan hopi tempran di muchanan abusa. E programa aki despues di un gobernacion nobo na 2017, a wordo simplemente poni un banda.
E casonan cu ta keda denuncia ultimo tempo ta mustra e necesidad pa tin trahadornan social laborando den e barionan pa proteccion specialmente di nos muchanan.

Prome Minister a presenta impersionante version di "innovacion den politica"

AWEMainta den varios edicion reciente, a mustra cu p'e mentalidad politico cambia aki na Aruba, e ta rekeri un cambio di caracter di principalmente di esnan cu ta carga e responsabilidad di controla maneho di Gobierno, esta Parlamentarionan.
E mentalidad no ta cambiando, ya cu e grupo nobo cu a drenta recientemente of for di 2017 cu a insisti cu tin un "era nobo" den Parlamento, a resulta di ta un 'carbon copy' di esnan cu nan a re-emplasa.
Ayera sinembargo por a tuma nota si di un tipo di innovacion den politica, pero no dor di Parlamentrionan, pero dor di Prome Minister Evelyn Wever Croes, caminda ta di lamenta cu aki na Aruba, no tin premionan manera esun Mericano di Oscar of di Golden Globes p'e mihor actuacionan den cinema.
Sin duda tabata impresionante, scucha Prome Minister bisa cu e tin aprecio y admiracion enorme pa tur empleado publico y semi publico y dicon e admiracion aki, ya cu den su concepto e trahadornan aki pa dos aña a "sacrifica parti di nan salario" pa yuda Gobierno.
Realmente un declaracion fuerte, caminda e prome mandatario ta sigui haci esfuerso pa gana simpatia bek cu su trahadornan publico y semi publico, ya cu realmente e no sa mas con pa elimina e stempel di "traicion" for di loke el a haci su e trahadornan aki.
Inovacion den politica sin duda y aki tin cu remarca cu nunca antes pais Aruba a conoce un lider di e pais, cu ta na altura cu e no "tabata sincero" cu trahadornan publico, cu el a malusa bondad di e mesun grupo aki pa awe bin pretende cu e tin admiracion grandi pa nan.
Ayera Prome Minister cu e declaracion aki a trata di gana sosten for di un grupo cu el a sacrifica cu Gobierno Hulandes, ora cu den su desesperacion pa cumpli cu reduccion di aumento di gasto di personal cu su gabinete Wever Croes I a crea, a costo di e bondad di e hendenan aki.
Evelyn Wever Croes a bay medionan di prensa pa haci apelacion riba e bondad di trahadornan publico, pa nan mustra convivencia cu e miles di hendenan cu a perde trabou den sector priva, insistiendo cu ta su Gobierno ta paga p'e proyecto di FASE.
Un traicion cu a dura te ora cu CAFT a manda informa Prome Minister y su Gobierno, cu pa luna di november Gobierno Hulandes lo no duna placa mas pa FASE y cu tin cu elimina esaki y eynan tur cos a basha bin abou, cu a conduci cu awe tin un conflicto serio entre sindicatonan di trahadornan publico y semi publico cu gabinete Wever Croes II.

CURASHI

Simplemente curashi, un sin fin di curashi di un Prome Minister cu ta trata di convence sindicatonan cu diabierna awor lo trata e eliminacion di 12.6% di recorte salarial den Conseho di Ministernan di Reino.Insistiendo cu ta den e conseho aki e ultimo speransa pa duna trahadornan publico nan salario bek ta sinta, mientras cu e prome mandatario sa masha bon cu esaki no t'e caso, ya cu e proposicion p'e medida di 12.6%, tabata un vision di su persona y di su Gobierno.
Aki por anticipa caba cu Prome Minister despues cu Conseho di Reino nenga e peticion aki, lo bin sali dilanti bisa cu wak, boso a mira, ta Hulanda no kier pa elimina e medida aki, pero caminda e medida aki tabata su fabricacion y vision propio.
Prome Minister ta mirando confrontacionnan grandi dilanti di porta di edificio di su Gobierno y fuera di e lucha pa recupera e 12.6%, lo bay tin mas situacionnan di confrontacion ya cu ainda tin un serie di medida na caminda cu simplemente lo ranca mas placa for di un pueblo cu no tin placa. Dicidi cu ta traha pa loke ta wordo paga.

AVP a presenta directiva y comisionnan pa inicia recuperacion nacional

Diamars ultimo partido AVP a yama un Conseho di Partido extra-ordinario, cual actividad a bin resulta bon atendi caminda e partido a presenta su plan di recuperacion tanto den e organisacion pero mas tanto e diferente comision y directiva cu tin cu traha riba e plan di recuperacion nacional.

Parlamentario Gerlien Croes a duna inicio n'e reunion di conseho di partido, cu a conta c'un atendencia impersionante y mustrando riba tur loke e pais a bin ta pasando aden den ultimo añanan, caminda ya pueblo no tin bos y no ta haya oido di mandatarionan actual.



El a presenta henter e idea cu partido AVP den proximo dianan lo presenta cu mas detaye na su miembronan, caminda e tema principal, lo bira cu partido lo bay scucha preocupacionnan cu ta biba den pueblo y mira con lo atende y soluciona e situacion precario cu tin den hopi cas rond di e isla.

AVP lo inicia cu e proceso pa pueblo recupera tur loke el a bin ta perde den ultimo 4 añanan, caminda e poder di compra a cay mucho mas antes cu Covid a bati na porta y pueblo ya no tabata wordo scucha mas.

Fuera di Gerlien Croes, tambe a hiba palabra drs. Rene Herde, kende a splica riba e cambionan cu ta na caminda, entre otro un directiva nobo caminda Mike Eman a bira Presidente y tambe a forma un comision cu lo bay traha riba diferente aspecto di fiha un rumbo nobo p'e partido sigui den futuro.

Entre otro Wendrick Cecilia a informa relaciona cu formacion di Plataforme Hubenil di e partido y kico e grupo aki lo sigui traha'riba, mientras cu miembro di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras tambe a dirigi palabra na tur presenta y a presenta e comision cu a wordo lanta, cu ta conta cu hopi figura prominente di e partido.

Raycond Santos do Nascimento tambe a informa tur presente riba desaroyonan den Parlamento, e trabou cu e fraccion a bin ta haciendo den representacion di pueblo y finalmente a toca turno na lider di e partido Mike Eman, a informa tur presenta di e paso- y iniciativanan nobo cu e partido ta bay tuma p'asina sigura un recuperacion nacional caminda tur hende lo ta sigura cu lo tin trankilidad den su cas y den henter e pais.

Sigui boet Gobierno pa cu dump, no ta un solucion, pesey laga dump sigui funciona sin hindervergunning



Ministerio Publico conoce e retonan grandi relaciona cu dump y pikimento di sushi, pues cu medio-ambiente y naturaleza aki na Aruba. Particularmente pa habitantenan di Parkietenbos y becindario.
Na 2021 Ministerio Publico a ricibi denuncianan tocante e molester di dump y e incinerator, cu a drenta na uso e aña ey.
Ministerio Publico ta conclui en conexion cu esaki cu legislacion riba tereno di naturaleza y medio-ambiente na Aruba ta cana tras: E Hindervergunning ta data di 1988, tin apenas ley y reglanan y no tin hindervergunning p'e dump na Parkietenbos. E ultimo aki ta hiba na un hecho castigable. Ministerio Publico tabatin contacto recientemente tocante esaki cu Minister di Naturaleza, Ursell Aremds. P'e incinerator si a duna un hindervergunning.

Dia 2 di februari Procurador-General di Aruba a papia cu señora mr. Anouk Balentina relaciona cu su denuncianan. A informa señora Balentina cu p'awor Ministerio Publico lo no duna boet p'e hecho cu a sigui laga e dump funciona sin un hindervergunning.
Tin varios razon p'e decision aki. Un di nan ta cu e dump ta den funcion pa mas cu 60 aña caba y desde 1988 sin hindervergunning, es decir 34 aña largo.
Ta Ministerio Publico su tarea pa investiga y persigui hechonan castigable, pero e punto di salida ta semper cu e uso di ley penal t'e ultimum remedium.

E ta algo cu ta wordo usa ora a purba tur e otro posibilidadnan. Na huicio di Ministerio Publico esey no a pasa. E Hinderverordening di 1988 ta duna posibilidadnan si pa limita e molester dor di Gobierno. Ademas dunamento di un boet lo no soluciona e problema di dump y di e habitantenan di Parkietenbos. Pa soluciona esey mester di otro tipo di solucion y di solucion fundamental.

Pa loke ta trata e plannan di Gobierno riba e tereno aki Ministerio Publico ta constata cu e Minister di Naturaleza, Ursell Arends a indica varios biaha publicamente cu e lo kier tuma pasonan concreto pa loke ta dump, pikimento di sushi y medio-ambiente y naturaleza di Aruba, y cu e Minister ta reuni cu Parlamento, varios stakeholder y habitantenan, pero cu esaki lo ta un proceso largo.
Los di e plannan aki Ministerio Publico ta di opinion cu mester bin claridad rapidamente tocante un hindervergunning p'e dump, aunke Ministerio Publico ta compronde cu lo costa tempo.
Na fin di 2022 Ministerio Publico lo considera di nobo e decision pa cu e denuncianan.

Rachelle Roos ta Empleado di Aña 2021 na Horacio Oduber Hospital



Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta kere den su empleadonan y ta haya importante pa demonstra gratitud y aprecio na cada momento. Y ya pa basta aña ta saca fielmente empleado di luna y tambe merecidamente e Empleado di Aña. Na comienso di aña a pidi team di maneho pa anonimamente vota ken pa nan merece e elogio di wordo nombra Empleado di Aña 2021.

Dialuna 31 di januari a invita tur empleado di luna di 2021 hunto cu team di maneho pa bin hunto un rato p'e anuncio grandi. Director Financiero, sr. Gregory Croeze yena di alegria y aprecio a anuncia cu Empleado di Aña 2021 a keda den persona di Rachelle Roos.

Tur empleado di luna ta fantastico y ta contribui enormemente na Hospital trahando semper p'e bienestar di tur pashent y tambe coleganan.

Sr. Jacco Vroegop, Director di Hospital, a duna di conoce cu gerencia a vota anonimamente p'asina scoge e ganador di 2021 den forma di un encuesta. Na final como resultado a sali ganado absoluto Rachelle Roos, Management Assistant Facilitair Bedrijf, cu durante 2021 tabata empleado di luna na februari.

Sr. Croeze tabata specialmente contento paso e tin hopi aprecio pa tur empleado di luna, pero Rachelle ta cay bou di su cluster y esaki ta algo extra special.

"Mi ta inmensamente orguyoso di dje, di loke e ta haci pa nos cas. Di su alegria y energia cu e tin", sr. Jacco Vroegop a duna di conoce. "E ta bon mereci y ta spera p'e disfruta di su titulo e aña aki. Tambe p'e ta un bon ehempel pa hopi otro den hospital, cu ta spera un dia di por bira Empleado di Luna y pues te hasta Empleado di Aña."

Pa Rachelle esaki tabata un momento di sorpresa y e ta contento p'e escogencia di henter e team. Esaki tabata algo cu e no a spera. El a duna di conoce cu algun persona a dun'e "hints" sin cu e tabata sa.
Specialmente riba e dia cu a saca Empleado di Aña. Nan tabata bis'e pa drecha cabey, si e ta cla pa saca potret, pero pa su persona esey tabata algo normal, estilo di tentamento.

"Mi no a spera esaki mes ", Rachelle a duna di conoce cu un smile riba su cara.

"Pabien na Rachelle, pero tambe na tur otro empleadonan di luna cu haci un trabou fantastico. "Mi ta hopi contento cu e resultado aki", sr. Jacco Vroegop a enfatisa, cu un sonrisa grandi di satisfaccion riba su cara.

Rachelle a keda contento cu e regalonan cu e la haya cu ta inclui un lugar pa parkeer unda cu e ta desea riba tereno di HOH, y algun otro regalito special.

Rachelle ta un trahado remarcabel, semper puntual, servicial, profesional, discreto, cumpliendo 100% cu e organisacion cu e tin na pecho. Masha pabien Rachelle cu e tremendo titulo aki!

Helicopter di Kustwacht a trece persona cu a bira hopi malo abordo di barco



Diamars den careda di 7'or di anochi, un barco mara dos miya pabou di Aruba, ta pidi ayudo na momento cu un miembro di nan tripulante a bira hopi malo. Mesora a cuminsa cu e preparacion y coordinacion pa transport'e pa tera, caminda e lo mester ricibi tratamento medico mas avansa. Aparentemente e persona lo a haya un bloeding.

Coordinacion tabata bou encargo di Bureau Rampen Bestrijding, cu mesora a tuma contacto cu Kustwacht na Corsou y asina e helicopter di Kustwacht equipa cu un dokter abordo a sali pa bay busca e persona cu a bira malo abordo di e barco.

Den careda di 12'or mey anochi, por a mira Douane, personal di Airport Authority y di General Aviation Terminal yega na e terminal aki, pa asina cuminsa prepara pa e yegada di e helicopter.

Ambulance a wordo pidi pa transporta e persona pa hospital. Tur cos a wordo bon prepara y coordina. Den careda di 1'or di marduga e helicopter di Kustwacht a aterisa riba e pista di General Aviation Terminal, hopi lihe su tras ambulance a yega y a busca e persona malo y transport'e pa hospital. Tambe por a mira directeur di Bureau Rampen Bestrijding presente, durante cu e helicopter a aterisa. Despues cu e persona malo a wordo entrega den man di e paramediconan di ambulance, e helicopter di Kustwacht a lanta buelo cu destino nan base na Corsou.

A firma un "lease agreement" conhuntamente cu Aruba Ports Authority pa edificio nobo pa Polis Maritimo



Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon conhuntamente cu un cantidad di coleganan di Gabinete Wever-Croes II como tambe Director di APA sr. Mark Figaroa a firma un "lease agreement", esta un "huurovereenkomst" p'asina por cuminsa cu renobacion y construccion pa loke t'e edificio nobo pa Polis Maritimo situa na Aruba Ports Authority (APA).

Na mes momento a firma un acuerdo tambe cu Aruba Hotel & Security Foundation (AHSF) cu lo provee fondonan pa inversionnan cu mester tuma lugar, mirando cu ta trata aki tambe di seguridad pa nos bishitantenan. Di e forma aki ta percura pa un mihor condicion di trabou p'e agentenan cu ta situa na APA y asina re-enforsando aun mas, e seguridad na nos fronteranan.

Segun Minister Rocco Tjon, esaki ta un momento sumamente importante no solamente pa su Ministerio, pero tambe p'e personal di Polis Maritimo, cual pa hopi tempo caba ta trahando bou condicionnan inadecua. E ultimo lunanan, e ekipo a traha den un trailer, pues a bira tempo pa percura p'e condicionnan di trabou p'e departamento bira uno mas adecua.
E departamento aki tin un balor sumamente agrega n'e cadena hudicial pa loke ta eleva seguridad na nos frontera, pero tambe eleva seguridad pa nos turistanan cu ta bishita Aruba y p'e motibo ey tambe e inversionnan aki ta na su lugar.

E mandatario a expresa di ta sumamente agradecido na Aruba Hotel & Security Foundation (AHSF) cu a forma parti di e cooperacion p'e proyecto aki por bira un realidad. Tambe a gradici demas coleganan Ministers cu a aproba e proyecto aki, conhuntamente cu Aruba Ports Authority (APA) cu ta haci inversionnan necesario.
Na final di dia, por inverti den material y den edificio, sinembargo, e recursonan mas valioso den un organisacion, y den e caso aki den Cuerpo Policial, semper t'e personal. Pa e motibo aki, e punto di mas importante, cual tambe tin e prioridad di Ministerio di Husticia y Asunto Social, ta pa percura cu personal por traha den condicionnan adecua, como tambe percura pa nan tin e materialnan necesario pa por eherce nan trabou.

Pa hopi tempo caba ta den proceso cu diferente plataforma strategico, manera e "strategisch grensoverleg" caminda tur e diferente departamentonan cu tin un rol crucial pa eleva seguridad na nos fronteranan ta bin hunto. Sinembargo, na final di dia, e dedicacion di e coleganan cu ta haci e trabou "on the field" ta loke ta importante, pues e inversion aki sigur lo ta di balor agrega pa sigui motiva e coleganan tambe.

Minister di Finansa ta informa:

Gasto di Servicio y Producto no a subi cu 43 miyon manera oposicion ta critica

Den e dianan aki nos a observa cu oposicion ta trece dilanti cu Gobierno a subi gasto di Servicio y Producto cu 43 miyon florin. E informacion aki NO TA CORECTO.

Oposicion ta referi na un observacion di CAFT den nan conseho riba Presupuesto 2022 riba pagina 3. Den e observacion aki CAFT no ta bisa cu Gobierno a hisa gasto cu 43 miyon florin. Locual CAFT a pidi ta pa Gobierno cambia e cifra presupuesta y pa pon'e na e nivel di e gastonan realisa den aña 2020. Na ningun momento CAFT ta bisa cu Gobierno a subi gasto cu 43 miyon florin. De facto den e grafico adhunto por wak cu e gastonan di Servicio y Producto a subi cu solamente 14,6 miyon florin den e situacion di e pandemia di Covid.

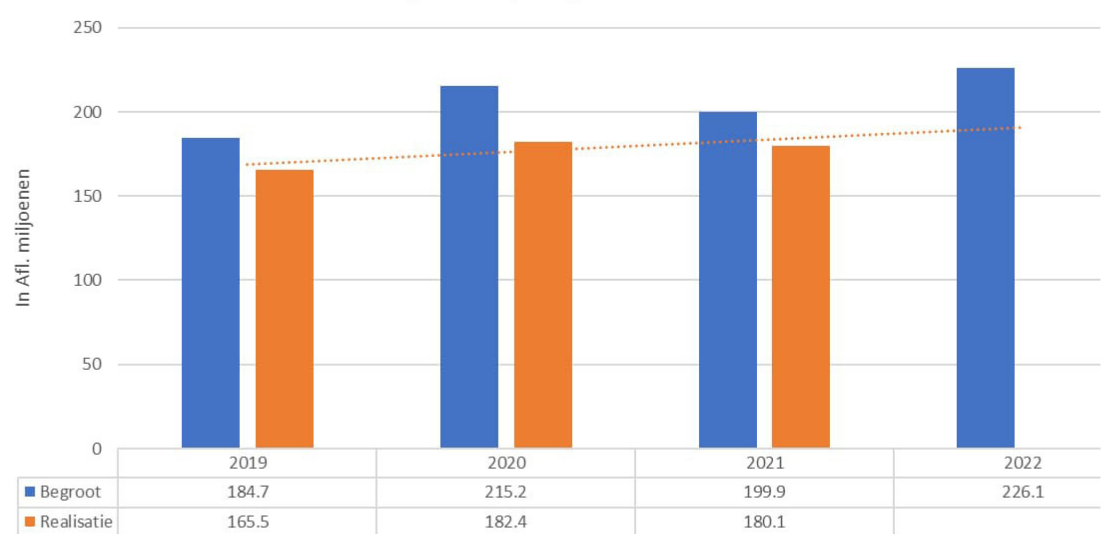
Kenmerk
Cft 202100148
Blad
3/7

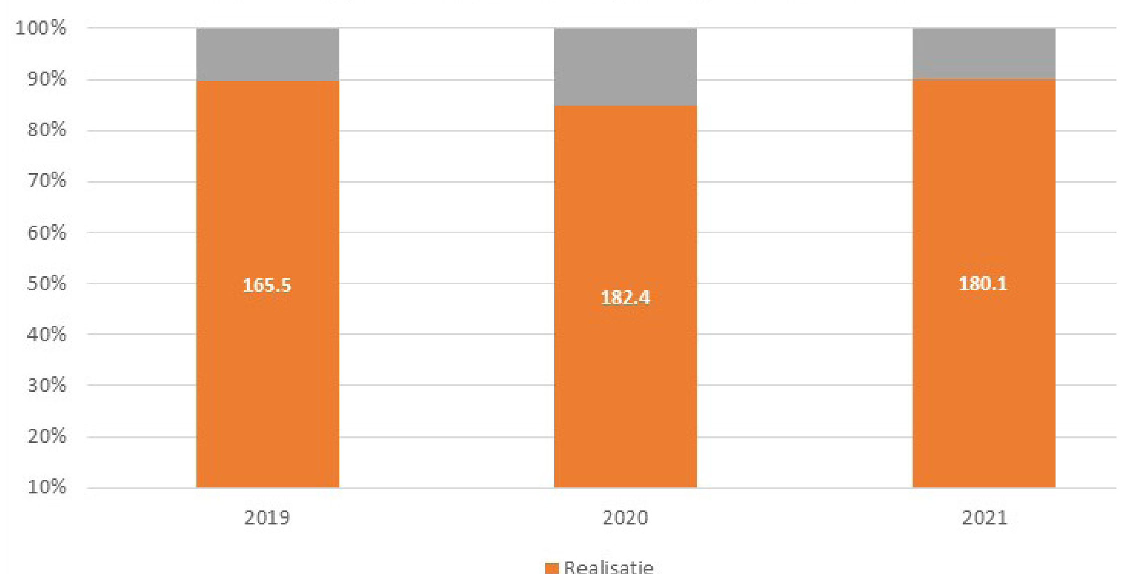
Gezien de thans lopende discussie tussen Aruba en Nederland over liquiditeitssteun moet het CAft ervan uitgaan dat de betreffende korting onverkort gehandhaafd wordt en het Caft vraagt Aruba de begroting daarop aan te passen.

In het advies bij de vastgestelde begroting 2021 en de begrotingswijziging (BW) 2021 adviseerde het CAft om de lasten bij de post goederen en diensten naar beneden bij te stellen in lijn met de realisatiecijfers van 2020.[6] Aangezien het begrote bedrag voor goederen en diensten in de OB AWG 43 miljoen hoger is dan de realisatie 2020, adviseert het CAft om deze post in de onderhavige begroting bij te stellen naar het realisatieniveau 2020.

Gobierno a adresa e conseho aki di CAFT y a splica cu tecnicamente no por haci e cambio aki ya cu aña 2020 no tabata un aña cu Gobierno por a opera normal debi na, entre otro, e shelter in place. Esaki a pone cu gastonan cu a wordo presupuesta no por a wordo realisa. Den aña 2020, e 'uitputtingspercentage' di Servicio y Producto tabata na 85% y den aña 2021 esaki tabata na 90% indicando cu Gobierno su operacion a keda atras y e gastonan no a wordo realisa conforme locual a wordo presupuesta. Cambia e cifra manera CAFT ta conseha, awor cu Gobierno su operacion ta bay mas y mas na normalidad, lo trece e problema cu lo por surpasa locual a wordo presupuesta.
Pesey semper ta bon pa ora ta trata e materia complica di finansa publico, pa puntra informacion en bes di sali critica sin compronde locual ta wordo bisa den consehonan di CAFT.







Prome Minister Evelyn Wever–Croes ta lamenta cu Parlamentarionan no a haci pregunta di RWZI, mientras cu expertonan tabatey



Un Openbare Bijeenkomst ta un 'tool' hopi importante. Como Parlamentario bo tin e oportunidad aki pa haci pregunta na un experto pa despues por saca un conclusion. Prome Minister Evelyn Wever - Croes e siman aki den Parlamento, a cuestiona meta di algun Parlamentario cu no ta haci uzo di e oportunidad aki pa haci pregunta, specialmente ora cu ta trata preguntanan tecnico.
Premier Wever - Croes a splica cu e prome biaha cu a tende di e magnitud di e problema di Rioolwaterzuiveringsinstallaties (RWZI), tabata na 2018 ora cu ex Minister Otmar Oduber a presenta esaki den Conseho di Minister. E ex mandatario a haci peticion pa 1.8 miyon florin p'e matencionnan necesario por tuma lugat paso financieramente mucho mas cu esey no tabatin.
'E otro momento cu a tende bek di e situacion ta na fin di 2020 unabes cu mi tabata encarga cu e Ministerio aki. E momento ey a pone 3.6 miyon florin disponibel pa por sigui haci trabounan di mantencion necesario. Tambe a pone

830 mil florin acerca recientemente, pa sigui haci trabounan di mantencion necesario, mientras cu ta wardando riba e solucion grandi cu tin cu tuma lugat,' Prome Minister a splica.
Den total, Gabinete Wever - Croes a pone 6.2 miyon florin disponibel pa atende cu e problemanan n'e planta. E suma aki tabata net e pleister cu tabata necesario pa atende cu e urgencia, y aworaki tin cu bay p'e siguiente fase cual ta un solucion structural. Prome Minister concluyendo a bisa, cu ta contento cu e maneho ta den man di un Minister cu por dedica mas tempo na dje cual ta Minister encaraga cu naturalesa.

Minister Dangui Oduber a reuni cu Fundacion Contra Cancer di Prostaa



Diamars merdia Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber a reuni cu e president di Fundacion Contra Cancer di Prostaat (FCCP) Sr. Milo Croes conhuntamente cu demas miembro di e bestuur. E reunion aki a bay den hopi bon esfera caminda e fundacion a comparti hopi informacion valioso cu por yuda riba e topico delicado cu ta cancer di prostaat. Minister Oduber su maneho ta basa riba cuido preventivo y esaki ta netamente locual FCCP ta ofreciendo na nos comunidad.
Cancer di prostaat ta di tres cancer cu mastanto ta keda constata aki na Aruba, por lo general 90 porciento di tur cancer ta curabel si esaki keda detecta na tempo. FCCP ta un fundacion cu a keda funda na aña 2012 pa Sr. Rudy Rodriguez Q.E.P.D., e mensahe cu e la laga atras ta: Ami tawata laat, wak pa abo no ta laat. E meta di FCCP ta pa conscientisa e comunidad masculino di Aruba cu ta riba 40 aña di edad riba e importancia pa haci bo check up pa cancer di prostaat anualmente. Tambe nan ta duna sosten necesario na esnan cu ta batayando contra cancer di prostaat.

Minister Dangui Oduber a gradici cada un di e miembronan pa e trabou buluntario cu nan ta haci, nan ta yuda den e parti di concsientisacion y duna sosten moral na esnan cu ta pasando den cancer di prostaat y nan famia. "Na final di dia e meta ta pa baha e cifra di mortalidad, percura pa nos por scapa mas bida cu ta posibel y esaki sigur ta un bunita iniciativa di e FCCP pa yuda vooral e ser masculino cu hopi biaha ta deha pa su salud" tabata exprecion di Minister Oduber. Minister Dangui Oduber ta kere den e trabou cu FCCP ta haciendo y lo duna nan su sosten pa nan por logra nan metanan, cu ta yuda trece conscientisacion riba cancer di prostaat pa esaki por wordo detecta na tempo.

Celebracion 30 aña di farandula di Ataniro

Departamento di Cultura Aruba (DCA), bou di auspicio di Ministerio di Cultura, conhuntamente cu Popcorn Club, tin e proyectonan anual Gang di Arte y Dream Dare Do. Un Plataforma pa hobennan por desaroya nan talento riba diferente disciplina artistico. Den cuadro di Ataniro su 30 aña den farandula, e hobennan a scoge pa dedica nan presentacion e aña aki na Ataniro. E hobennan mes ta produci ful e show bou di guia di DCA y Freddy Tromp.

E artista conoci di musica Rap y Hip Hop Janiro Eisden, miho conoci como "Ataniro", a nace na Aruba dia prome di april 1975.

Janiro a lanta na San Nicolas hunto cu su mayornan Alwin Pacheco Eisden y Judith Nassy y su ruman muhe Deyanira Eisden. El a bishita Tarcisius Kleuterschool, scol basico Sint Michael, John Wesley College MAVO y MTS Cesar Terzano-Bouwkunde. Despues cu Janiro a caba su estudio na 'Regional Opleidings-centrum' (ROC) Hulanda, como trahado Social y 'Basis Onderwijs Assistent', el a regresa Aruba pa eherce su trabou como trahado Social. Semper Janiro a biba y a crea mayoria di su videoclipnan den su districto San Nicolas. Actualmente ainda e ta biba na San Nicolas hunto cu su casa y yiunan.

Ataniro a cuminsa su trayectoria musical na aña 1991, hunto cu Dino Dirks durante un 'school talentenjacht'. Hunto nan a lanta e grupo 'Basic One' y despues cu Dino a bay biba Hulanda, a sigui cu Valentino King y Kurt Labadie, como D.J. y Producer. Mientras Kevin Labadie y su primo, Robert Cristina, tambe a forma parti di 'Basic One' como 'back up singer'.

Na 1995 'Basic One' a debuta cu e cantica "Suave", un cancion cu a bira hit y un clasico cu ainda ta conoci pa e generacion nobo. Nunca Ataniro a stop di produci cancion, cu de facto semper ta bira hit. Ataniro despues di 30 aña ainda ta produci hitnan cu diferente artista, tanto local como internacional. Na December 2021, el a produci su ultimo hit cu ta un bunita cancion titula "Con Mi Por Lubida", hunto cu su yiu homber Jahmani Eisden.

E evento di "Ataniro su 30 aña den farandula" lo wordo presenta diabierna, 18 di februari 2022, den Cas di Cultura cuminsando pa 7or p.m. Entrada ta Awg. 25,00 cual ta pa recauda fondo pa Popcorn Club por sigui guia e hobennan den nan formacion. Riba e anochi aki por disfruta di un show varia, cu presentacionnan di baile, obra teatral, documentario di Ataniro y un sorpresa.



Carchi ta obtenibel na Cas di Cultura, Gallo Rojo, Hamaka y cerca miembronan di Popcorn Club. Mester bisa cu pa via di medidanan di covid-19, cantidad di carchi lo ta limita. P'esey busca di bo trempan.

Un gradicimento special ta bay na Fundacion 'Everything is Possible' y Centro di Bario Dakota, cu tambe a coopera pa e evento por bira posibel.

Enseñansa pa Empleo aceptando inscripcion pa diferente curso



Manera ya ta conoci, den Gabinete Wever Croes II Enseñansa pa Empleo a bin resorta bek bou di Ministerio di Labor unda inicialmente el a wordo funda.

E meta e tempo aya tabata pa yuda tur hende cu a perde trabou den cierre di LAGO, cu un recapacitacion pa un posibel reintregacion den nos mercado laboral.

Aruba basicamente ta pasando den mesun situacion atrobe, unda cu hopi funcion a keda mescos pero pa un motibo of otro tin hende cu no kier eherce e trabou ey mas. Of cu funcionnan a cambia y mester recapacita nos hendenan cu diferente cursonan pa por cumpli cu e demanda di Aruba su mercado laboral.

P'esey Minister Glenbert Croes ta haciendo su maximo esfuerso, specialmente den cuadro di Aruba Kier Traha, pa pone Enseñansa pa Empleo completamente bek riba pia manera den su tempo di gloria. E mandatario ta gradici FEPA y Sr. Vrolijk cu a percura pa mantene EPE na bida. Y awor ta e momento pa hiba EPE e proximo nivel. Minister Glenbert Croes ta hopi orguyoso pa por lanta EpE bek na un forma cu ta accesibel, pa tur hende por yega pa keda desoroya su mes manteniendo tarifanan socialisa.
Enseñansa pa Empleo ta un pilar importante den e trayecto di Aruba Kier Traha mas specifico riba e tereno di recapicitacion.

E website di EPE ta www.epearuba.com. Tur informacion y tarifa di cursonan ta riba e website. Y apesar cu Ministerio di Labor a haya EPE sin telefon, sin internet, practicamente bashi, e mandatario ta manda su palabra di gratitud y admiracion na e empleadonan di EPE cu a sigui lucha riba propio forsa y merito pa purba rescata loke cu tabata por di EPE.

Pa mas informacion tocante Enseñansa pa Empleo por yama libremente na bureau di Minister na telefon 528.4963 te ora cu logra keda cla cu instalacion telefonico na EPE.
Apesar di tur contratiempo, nos ta sigui lucha pasobra EPE ta indiscutiblemente importante pa logra pone nos hendenan finalmente bek na trabou.

Berduranan y Frutanan poderoso!

Watercress	Yen di Vitamina A, C y K
Kool Chines	Anti canceroso y yen di beta carotene
Spinazi	Yen di Calcio, Magnesio, Tiamine, Vitamina K
Paprika Cora	Contene Vitamina B
Appel	Contene 17% di Fibra nesesario pa dia
Asparagus	Yena cu Fibra, Folate, Vitamina A, C, E y K, Chromium
Parsley	Juda bringa tumor, diabetici, mehora salud di e wesonan
Cherrie	Yena cu Fibra, Folate, Vitamina A, C, E y K, Chromium
Granatapel	Yen di anti oxidante y propiedadnan pa juda e sistema vascular
Awacati	Yen di anti oxidante y propiedadnan pa juda e sistema vascular
Pampuna	Juda bringa Cancer, mehora nos cuero, boost bo beis
Druif	Yen di Vitamina A, C, B6 y Folate
Broccoli	Preveni osteoarthritis, cancer, juda cu diabetici
Kale	Contene Fibra, Potasio, Vitamina C y B6

Aki algun berdura y frutanan super poderoso cu ta contene Calcio, Potasio, Proteina, Fibra y otro vitaminanan y mineralnan.



Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Minister President deliberadamente a scoge pa sconde e raport di CARMABI, pero esaki a LEAK!

Locual a resalta pa lider di fraccion di MAS drs. Marisol Lopez Tromp durante e reunion publico den Parlamento, ta e echo cu Minister President a bisa net lo contrario di loke minister Ursell Arends a trece padilanti, esta cu Wever-Croes a dicidi pa tene e rapport secreto.

Lopez Tromp a referi na e rapport final cu lo mester a wordo entrega na e mandatario di medio ambiente. Locual Minister President a bisa durante su contestacion di preguntanan den sala di Parlamento ta subraya netamente locual cu lider di fraccion di MAS Lopez Tromp a bin ta bisa den primera tanda. E prome mandatario a bisa literalmente cu el a dicidi cu NO ta publica e rapport di CARMABI, y cu esaki tabata decision tuma a titulo personal como Minister President y di un reunion den conseho di minister. E mandatario a menciona tambe cu lo tabatin mester un "plan van aanpak"y no kier a spanta hende ni pa nan bai den panico, sinembargo a menciona cu e rapport a leak. Locual cu por compronde ora cu e mandatario a usa e palabra leak ta cu e rapport tocante e situacion di nos lama y rif y coralnan lo mester a keda secreto y scondi.

Awor lider di fraccion di MAS sra Lopez Tromp ta compronde pakico tur e tempo tabatin un silencio riba e tema , un shhhhht...

"Nos ta bibando den 2022, y esaki ta un rapport cu a costa hopi placa, y ta placa di pueblo", e lider di fraccion di MAS a sigui bisa. Asta si tin puntonan aden cu ta delicado, ta netamente e rapport aki bo mester pa use como un base pa sostene e urgencia di e importancia cu e topico aki tin pa gobierno.

Tin puntonan den e rapport cu ta doloroso y cu no ta dje bunita ey y cu berdad nos lama ta basta contamina of cu tin problemanan cu nos coralrifnan cu pa tanto porcentahe lo ta morto, cu por cierto ta algo cu ya turistanan tabata keha di esaki caba. Pakico tene e rapport aki scondi pa esnan cu lo kier a lesa e rapport aki y cu kier tin acesso na esaki?



Parlamentario Marisol Lopez Tromp a conclui cu Minister President a dun'e rason na e ponencia cu el a trece den primera tanda, esta cu tabatin antes varios concepto incompleto cu tabata circula di e rapport aki, pero esun oficial mes no tabat'ey. Minister President lo a ricibi e rapport final fei DNM na fin di aña 2020 pero manera e mes a bisa den Parlamento, a resulta cu ela tenele scondi.

Recientemente awor na januari 2022, Carmabi Reseach Center a dicidi pa publica pa prome vez e rapport Carmabi riba nan facebook, cual tabata e motibo dicon fraccionnan di oposishon e ora a pidi un reunion publico riba esaki, invitando 3 Minister pa bin discuti riba e consequencianan di e conclucionnan den e rapport. Motibo cu a pidi pa e 3 ministernan bin den Parlamento ta paso ta nan ta carga e responsabilidad politico y tin cu tuma desishonnan den conseho di minister, e directornan no por hasi esaki.

Gisele–Mireille Sint Jago (Pueblo Prome):

Derecho huridico di trahador ta keda valido durante un pandemia

Ultimo dos aña varios disacuerdo entre empleador y trahador a yega dilanti di mesa berde. Huez a aplica e leynan riba e conflictonan laboral cu a surgi durante e pandemia cu un crisi economico como consecuencia. A resulta cu durante un pandemia e derechonan di e trahador ainda ta keda valido y mayoria biaha e riesgo ta keda pa e dunador di trabou. P'esey Gobiernonan rond mundo a bin cu solucionnan manera Loonsubsidie of 'Noodmaatregel Overbrugging Werkgelegenheid' (NOW).



Caso Nul–uren na Curacao

Un ehempel ta un caso cu a yega den corte di prome instancia na Curaçao y a culmina dia 9 di juni 2020. E doño di trabou di un restaurant na Penstraat a haya su mes forsa pa cera su portanan dia 16 di maart 2020, door di e medidanan di Gobierno contra Covid-19. Dia 26 di maart e gerente a manda un carta pa tur trahador riba contract referiendo na e informacion cu nan e ricibi dia 17 di maart y cu tur trahador por scoge entre un 'nul-uren contract' of pa entrega nan retiro.
El a duna e trahadornan 3 dia pa mandele un e-mail bisando cua opcion nan ta scoge. Un trahador cu un contracto pa un tempo fiho,e ora ey a manda un carta bek bisando cu e no ta bay di acuerdo cu ningun di e dos opcionnan y cu e ta pidi pa haya su salario normal conforme su contract di labor di 32 ora. Na di dos lugar e trahador a pidi pa haya e pago atrasa paga cu despues di 3 luna ainda e no a ricibi. Na di tres lugar el a pidi pa haya su salarisstroken (payslips), cual su doño di trabou nunca a dunele durante e aña cu el a traha eynan.

Huez y el a dicta cu cambio di un contracto di labor no por wordo haci di un banda so. Tambe cu pa por sa ki consecuencia individual un cambio di e situacion economico tin riba e contracto di labor di un trahador, mester haci uzo di e cuater criterianan di e Stoof/Mammoet arrest: un motibo valido, despues di deliberacion cu e trahador, e mester ta un proposicion di e doño di trabou cu ta rasonabel y cu por spera di e trahador cu e por acept'e. Huez a dicta na fabor di e trahador riba tur tres punto y e doño di trabou mester a sigui paga e trahador su salario te cu e dia cu e disolucion di e contracto a wordo aproba door di DPL oficialmente, teniendo cuenta cu e 1 luna di aviso manera stipula den e contracto laboral.

Obligacion pa paga trahador ta keda valido tambe durante un pandemia

Na Sint Maarten tambe tawata tin un caso den corte cu un carpinte a gana. E doño di trabou, sin aviso a keda sin pagele su salario na maart, april y despues di augustus 2020 bai dilanti. E empleador a duna como motibo cu no tawata tin trabou (entrada) pavia di Covid. Sinembargo, huez a dicta cu e contract di labor ta valido y cu a doño di trabou no por dicidi unilateralmente pa no paga e trahador.
Na januari 2021 un compania a keda sin paga mas cu 70 trahador ora el a entrega su peticion pa Loonsubsidie laat. No ta conosi si e trahadornan di e compania di limpiesa aki, a busca nan derecho. Na Hulanda e sindicato FNV a gana su caso pa defende e derechonan di su miembro dia 6 di mei 2021, ora cu e doño di trabou tawata menasa di bay kita e oranan cu no a wordo labora, pavia di accion collectivo, for di e salario di e trahador. Huez a dicta cu e derecho pa manifesta no por wordo kita pavia di un pandemia y riba dje a pone un medida di boet di 50.000 euro maximo, si por se caso e doño di trabou no cumpli cu e veredicto.

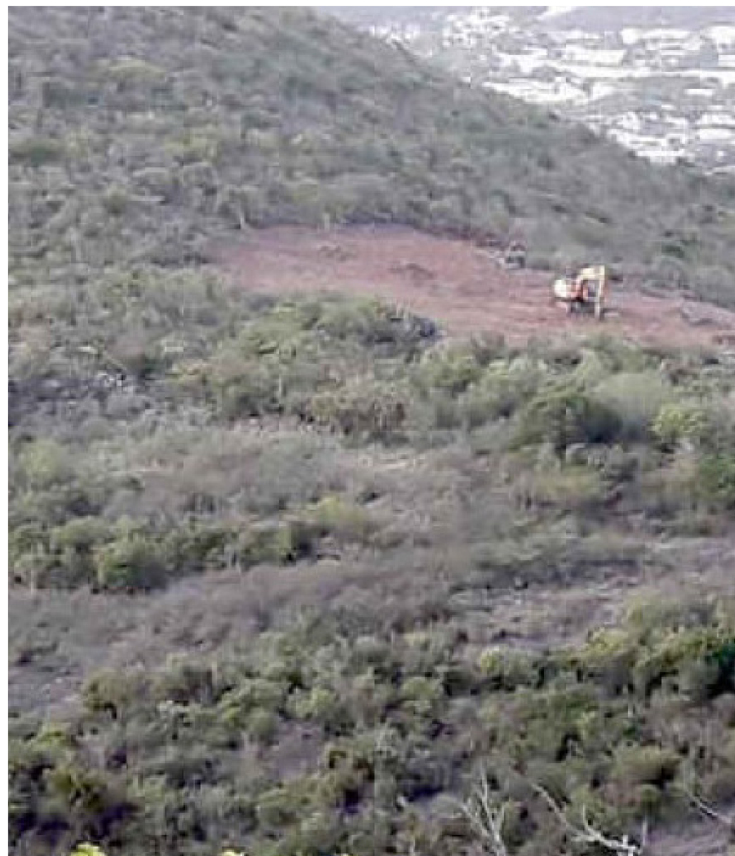
Gov AUA/SIMAR: Importante pa desaroyo huridico den Reino henter.

Pa clausura, mas cu 12 caso den 2020 y 2021 de corte di prome instancia de Reino a prueba cu un pandemia no ta un motibo cu automaticamente y sin prueba of motibo valido por wordo uza pa keda sin respeta ley y palabracion laboral. E no ta duna un base pa forsa un grupo di trahadornan pa traha mas ora cu nan ta wordo paga, keda sin wordo paga of pa kita nan derecho pa manifesta. Pues, banda cu e 'proposicion' pa entrega 13 dia di ATV y keda wordo paga 87,6% ta ridicules y un falta di respet, e ta contra ley. Locual Gobierno si por a haci ta propone pa subi e cantidad di ATV pa aña cu 12 dia, esey lo tawata un proposicion husto y rasonabel.

A base di articulo 39 di Statuut, concordantiebeginsel, e veredicto di huez den e caso sumario cu Gobierno a lanta contra SIMAR awenochi, pa preveni pa por ehecuta e accion di baha e oranan di trabou , casi sigur lo bay cay na fabor di SIMAR y asina na fabor di nos tur como trahador. E veredicto aki lo trece mas claridad y lo contribui na e desaroyo huridico na Aruba y den Reino henter.

Hues a para tur erfpacht riba tereno na St. Maarten

PHILIPSBURG - Un grupo di suidadano formá pa Naomi Kijzer, Mariska Dias, Etienne Lake, Marcel Javois, Jozeph O'Niel, Sergio Dias i Johishi a logra un triunfo historiko riba gobiernu di Sint Maarten ku e veredikto di Hues ku gobiernu no mag duna ningun hende erfpacht riba terenonan ku nan a pidi i ku mester keda reservá pa nan.
Tur e dianan aki tabatin protesta popular na Sint Maarten kontra e intenshon di gobiernu pa verkavel e tereno i duna otro hende erfpacht pero ku e veredikto den man, gobiernu no por hasi esei mas.
Hues a ordená pa respetá e òrdu di no duna erfpacht sino e siudadanonan aki por kobra gobiernu mei mion dòler. Un kambio so tabatin promé ku wes a duna veredikto i esei ta ku e siudadano Jozeph O'Niel retirá su mes for di e grupo ku a demanda gobiernu.
Ku e desishon aki Minister di Medio Ambiente i Infrastruktura mester aktua di akuerdo ku prinsipio general di bon gobernashon ora disidi ken i bo di ki kondishon un siudadano por haña erfpacht.



Den su veredikto Hues a opservá ku demasiado tempu Ministernan dje isla ta tuma desishon parotin i parsial ku ta violá reglanan di bon gobernashon.
E problema ta bira mas agudo ora ku konstatá ku tereno pa traha kas ta skars na Sint Maarten i politikonan tin nan wega ta hunga na momento di duna erfpacht.
Ku e desishon aki e grupo di siudadano a buska nan derecho den Korte i a haña rason.
E tereno en kuestion yama Vineyard Heights of "Over the Bank".
E hendenan ku a demanda gobiernu a haña erfpacht den pasado serka Minister Angel Meyers for di 2016, pero Hues a ordená pa fris tur kos fuera dje erfpachtnan ku a duna na 2016 of paga mei mion dòler pasobra ta hopi kandidato tin pa haña pida tereno na Over de Bank.
Originalmente 28 persona a haña erfpacht pa pida tereno na Over the Bank, pero na 2016 minister Christophe Emmanuel kende a remplasa Minister Meyers, a anulá e pèrmitnan anterior i no por a entregá esakinan.
Den e veredikto resien Hues a opservá ku tur siudadano mester tin mesun oportunidat pa haña pida tereno sin importá ken ta Minister di turno.
Tur siudadano mester por kompeti pa haña tereno a base di igualdat i ta deber dje minister pa selektá esnan ku a registrá i ta riba lista kaba.
Ta deber di gobiernu pa duna erfpacht segun regla igual pa tur siudadano, publiká e kondishonnan i ki prosedura ta sigi.
Tur e Ministernan ku a duna erfpacht pa Over the Bank a hasi esaki silensiosamente pa faboresé nan hendenan.
Dje forma aki e Ministernan a violá regla di orden publiko i moralidat.
E siudadanonan a kuminsa kaso kontra gobiernu dia 9 di desèmber aña pasá i e veredikto a kai e siman aki apesar dje materia kompliká.Originalmente gobiernu no a reakshoná riba e demanda pero Hues a atverti gobiernu ku si nan no reakshoná, sanshon ta kai.

Huez y el a dicta cu cambio di un contracto di labor no por wordo haci di un banda so. Tambe cu pa por sa ki consecuencia individual un cambio di e situacion economico tin riba e contracto di labor di un trahador, mester haci uzo di e cuater criterianan di e Stoof/Mammoet arrest: un motibo valido, despues di deliberacion cu e trahador, e mester ta un proposicion di e doño di trabou cu ta rasonabel y cu por spera di e trahador cu e por acept'e.

Huez a dicta na fabor di e trahador riba tur tres punto y e doño di trabou mester a sigui paga e trahador su salario te cu e dia cu e disolucion di e contracto a wordo aproba door di DPL oficialmente, teniendo cuenta cu e 1 luna di aviso manera stipula den e contracto laboral.

Obligacion pa paga trahador ta keda valido tambe durante un pandemia

Na Sint Maarten tambe tawata tin un caso den corte cu un carpinte a gana. E doño di trabou, sin aviso a keda sin pagele su salario na maart, april y despues di augustus 2020 bai dilanti. E empleador a duna como motibo cu no tawata tin trabou (entrada) pavia di Covid. Sinembargo, huez a dicta cu e contract di labor ta valido y cu a doño di trabou no por dicidi

Pasobra ela dòl e kaso pa su kliente......

Abogado mester paga gastu di kaso di su kliente

WILLEMSTAD- Un veredikto ku masha poko biaha nos a topa den historial di kasonan di Korte na Kòrsou ta kaminda un Hues a haña ku un abogado a trata un kaso di herensia asina parotin ku el a ordená pe abogado mes paga e gastunan di parti di su kliente i abogadonan dje partido kontrali.

Hues mr. Nijhuis a haña ku no solamente el a pèrdè e kaso integralmente ku sino ku e mester a sa fo'i prinsipio ku e demanda ku el a entamá pa su kliente no tabatin ningun chèns di eksito. Es más: E mester a trata konvensé e viuda pa no entamá e kaso na lugár di hasi un presentashon parotin.

Manera e kaso a bai tur dos banda a hasi gastu inesesario ku argumentonan inkorekto i inkomprendibel neglishando asina interes di su kliente ku den e kaso aki tabata balente suma di plaka di herensia.

Ku su argumentonan inkorekto i inkomprendibel el a pone tur dos banda gasta plaka pornada i p'esei e mes tin ku paga e gastunan aki personalmente (2000 florin).

Den e kaso aki viuda di un siudadano lokal kende a fayesé dos aña pasá a demandá dos kompania finansiero na Aruba na desèmber ultimo.

Ta trata di e kompanianan kontratá IMC International Management & Trust i ARU Finance Company N.V. na Aruba.
Abogado mr. Th. Aardenburg a representá e dos kompanianan.

Pa evitá risiko di kontaminashon ku Covid e kaso a tuma lugá via video.

Abogado Diaz a representá e viuda, kende tabata kasá ku e difuntu akshonista dje dos kompanianan i a fayesé dia 20 di februari di 2020.

E difuntu a laga testament kaminda el a laga propiedat dje kompanianan pa su tres yiunan, pero ku 'uso fructis' dje kompanianan ta bai pa su viuda.

Pa tal fin el a nombra dos ehekutor di e testament.
Parti dje herensia t'e akshonnan den Worldwide Finance Corporation na Aruba i awor ku su kasá a muri e viuda a demanda e kompania pa pag'é 200.000 florin den un tiru i despues sigi pag'é 10.000 florin pa luna.

Banda di esaki el a pidi pa for di otro kompania e haña NAf 643.568,36 i pa duna instrukshon na notario pa hasi e pasonan nesesario.

VIUDA TA PAUPER

Manera Hues a konstatá ne momentonan aki e viuda ta praktikamente un hende pober ku ta kobra NAf 764,28 i NAf 515,91 di Penshun di Behes pa luna siendo ku su gastunan mensual ta komo NAf 6.000,- pa luna, pero aya banda komo heredero el a hereda 300.000 florin na debe.

Otro gastunan ku e tin ta ku mester paga akountent di ARU Finance N.V. i ARU Finance II N.V. USD 11.742,96 i IMC ta kobrando un suma di maneho di USD 15.159,00.

O sea ku no ta solamente entrada, pero debe tambe e viuda a heredá, mientras ku e ta den perkansia finansiero i no por biba riba e nivel ku tempu ku kasá tabata na bida.

E por resolvé e situashon aki si e haña un suma di 200.00 florin den un tiru i pagonan mensual.

KASO PERDIDO

Hues a kuminsa pa konstatá ku e viuda no a produsi un deklarashon di herensia ku ta esensial.

Pero e viuda no por haña e deklarashon, pasobra e no tin plaka pa paga notario.

Di otro banda e abogado mester a sa ku no tin ehekutor mas di e herensia i den tal kaso ta e tres yiunan dje difuntu ta heredá tur kos i no e viuda.

Ku esei a establesé tambe ku e viuda no ta akshonista dje kompanianan sino te yiunan ta heredero dje akshonnan. Summa summarum Hues a rechasa demanda dje viuda.

“Pueblo chikitu, fièrnu grandi….”

Plèitu entre ruman a kaba den palisa na Saba



THE BOTTOM – P’e gran mayoría di hendenan di nos país i di stranhero, Saba ta un paraíso, pero pa chikitu ku e isla i e komunidat ta, pa nan tambe e dicho “Pueblo chikitu, fièrnu grandi”, ta konta.
Solamente ku e kasonan ku ta sosode den e komunidat chikitu no ta sirkulá asina amplio pero sí ta hala atenshon ora Korte Komun di Hustisia mester a kai aden pa resolvé un plèitu entre dos ruman primeramente pa un prenda di bisti i despues maltrato fuerte ku a laga kara dje ruman tur desfigurá.
E akusado den e kaso aki tabata un homber di 36 aña kende mester a presenta pa Korte di Hustisia atende e apelashon ku ela registrá konta e kastigu ku ela haña den promé instansia.
Den un dje kasonan Korte di Promé Instansia a kondená e homber di 36 aña na un luna di kastigu di prizon i75 dòler di but pasobra e ruman no a bai paga wegenbelasting pe.
E akusado no a keda konforme ku ningun dje dos kastigunan den Korte Komun, Pokurador General mr. den Haan i abogado Bommel a diskuti e kaso.
Prokurador General tabata ke pa Kore Komun di Hustisia konfirmá e sentensianan original ku e diferensia ku na lugá di kastigu di prizon inkondishonal, ela pidi pa esaki ta kondishonal i mará na sierto kondishonnan di prueba.
Ademas e mester someté su mes na guia di Reclassering pa siña dominá du furia.
E mester sigi un kurso di kontrolá su agreshon i traha 32 ora di trabou fòrsá.
I naturalmente paga e but di 75 dòler pasobra banda di kobra but Ministerio Publiko no ta chansa.

Korte Komun di Hustisia por a bai di akuerdo ku tur esaki ku eksepshon dje diferensia den kastigu pasobra loke e akusado a hasi no ta wega.
E akusado a bati su ruman ku moketa den su kara hincha su kachete i a kita sin duné plaka di belasting ku e debe.
Lo mas grave naturalmente tabata e maltrato dje ruman. Slá a kai pa motibu di un prenda di bisti ku e ruman a uza.
Esei a demostrá ku e no por manehá un konflikto relativamente insignifikativo entre e ku su ruman.
Pasobra ta totalmente robes pa maltratá su mes ruman pa un pida paña maske e paña tin un balor sentimental pe doño.

REKONSILIASHON

Dilanti Hues e akusado a rekonosé ku e ta fout i semper a bisa ku e ta lamentá loke ela hasi.

Sinembargo no ta promé biaha ku wes a kondená e homber pa malrato i ta opvio ku e tin un problema di agresividat.
Na 2020 reclassering a traha un rapòrt ku ta señalá ku e mester siña manehá su agreshon.
E tribunal ta haña ku e akusado mester siña habilidat di apsorbé i resolvé problemanan emoshonal.
Ademas ainda tin risiko di ripitishon ounke no risiko grandi pero e tei sí.
Den Korte e akusado a splika Huesnan ku ela muda pa Sint Maarten loke tabata un bon pasobra awor e tin trabou, e tin amigu i ta sintié mihó na Sint Maarten ku na Saba.
Loke ta di aploudi ta ku e mes a skohe pa algun biaha pa siman e bishita Mental Health Foundation pa diskuti su problemanan diario.

E wesnan a haña ku ta masha positivo ku ela duna un buèlta nobo na su bida i ku di su mes ela bai e fundashon lokual pa Korte di Hustisia ta motibu pa konverti e kastigu inkondishonal den un siman kondishonal den e kaso di maltrato.

E tin ku buska guia di Reclassering i traha 32 ora di trabou fòrsá.
Si e mester sigi training pa domina su agreshon, Korte ta laga den man di Reclassering.E tin un aña di tempu pa kumpli kku tur e kondishonnan di Korte.

Pa tiroteo mortal na aña 2020.....

Korte a laga sera pistolero (16) di Sucker Garden den prizon hubenil



...ekasribakualehobendi16añaabashabalamataunmuchamuhé......

PHILIPSBURG– Un prosedura atministrativo ku a kuminsa dia 24 di yuni di 2020 den Korte na Sint Maarten a kulmina ora Hues a ordená pa sera e asesino sospechoso J.B. den prizon hubenil, pasobra el a basha ráfaga di bala riba kuater hoben tempu e tabatin 16 aña.

E hobennan tabata den un kas na Pendant Cactus Road na Sucker Garden i Jordanio J. Bakmeijer a pèrdè su bida den e atake.

Hues no a bai di akuerdo ku e demanda di Fiskal, kende a pidi un kastigu di 16 aña pe hoben pa asesinato, tres intento di asesinato i poseshon ilegal di arma.

Hues a disidi ku e no ta husga e hoben komo adulto pasobra ta november ultimo el a hasi 18 aña, pero pa mandé sekshon hubenil di prison.
Einan e por haña tratamentu sikologiko intensivo durante dos aña.
Otro medida ku Hues a tuma ta pa ordená pa paga famianan dje viktima e suma di US $4,840.38.
Fiskal a apelá mesora, pasobra e veredikto no ta hustu p' e viktimanan i nan famianan i ta manda un señal robes pa komunidat.

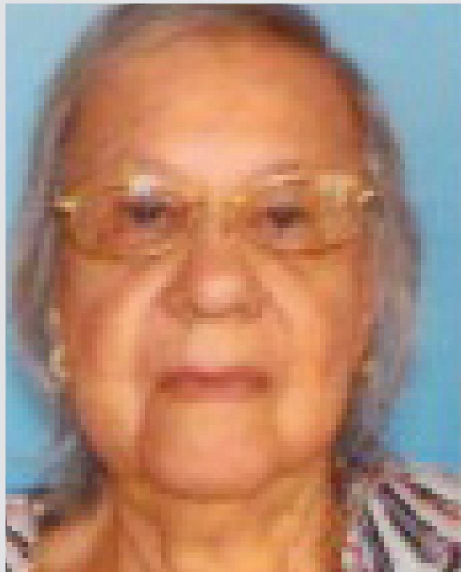
Dos aña di tratamentu sikologiko ku posibilidat pa prolongé durante seis aña mas no ta sufisiente pa kubri e daño irepa-rable ku el a kousa.
Pa kolo e no a demostrá apsolutamente ku e tin duele di loke ela hasi.

Den e tiroteo e hoben a mata Bakmeijer i a heridá un mucha muhé na su kabesi kustía.
Den kondishon kritiko mester a transportá e mucha muhé pa Colombia.

El a keda siegu na su wowo robes, e no por tende un banda di kasa i a pèrdè su paladar.
Hues a tuma e desishon basá riba perspektiva di konverti un delinkuente den hende drechi of lag'e bira un kriminal despues di sinta 16 aña presu.

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo:23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Dominica Augustina Angela
Mihor conoci como: "Chichi"
***24-07-1934 - †25-01-2022**

Na nomber di su:

Mayornan:	†Carlito y †Maria Angela-Kock
Rumannan:	†Carlos Angela †Alberto y Marie Angela-Bislip Lino Angela Thomas y Chichi Angela-Maduro †Ciro Angela †Jeannie y †Dominico Trimon-Angela Velia Angela Vilma Angela
Sobrinonan:	Danilo Angela Marcèl y Liliana Angela Giannino Trimon y Janila y yiunan
Manera sobrino:	Dayron Trimon
Iha stima:	Cosma Kock y famia
Amiga di cas:	Roosje Growell

Primo y primanan, ihanan, bisiña y tur famia ta invita pa e acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 3 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Joseramon Miguel Solognier
Mihor conoci como "Monchi"

Acto di cremacion lo wordo anuncia despues



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su señora, yiu y demas famia kier a gradici di curazon tur persona cu di un of otro manera a mustra atencion, amor, cariño durante bida, enfermedad, fayecimento y despedida di nos querido esposo, tata, ruman, omo, primo, swa y amigo stima:



Jozef Frederick Danje
Mihor conocí como
"Freddy"

Danki na tur cu a manda whatsapp, hasi yamadanan di telefoon, mensahe riba Facebook. Un danki special ta bai na Dialyse Clinic, Dr. Kock, Dr. Chaudre, verpleger y verpleegster nan. Na Aurora Funeral Home pa su bon servicio. Na Pader Andry pa su bunita palabranan di Consuelo. Na Alex Kock di Lite Life y su colaboradornan. Rene Bernabela di Topa y su colaboradornan. Un danki tambe na Tanta Caina y Tanta Caita pa nan amor y cariño.

Boso atencion y apoyo ta un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita tur famianan, bisiñanan, amigo(a)nan y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:

- Diasabra 5 februaro 2022, 7or di anochi
- Diadomingo6 februari 2022, 8or di mainta
- Diasabra 12 februari 2022, 7or di anochi

Na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Boso presencia lo ta altamente aprecia



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Calixta Donata
Mihor conoci como "Shon Li"

Na nomber di su

Tata y Mama: †Carmelo Donata y †Carmen Donata-Flanegin

Yiunan: Rebecca & Francisco Franken y famia, Leo & Naroika Giel y famia
Judith & Hoi Yim Ho y famia, Johnny y Famia, Jeany & Tico Kock y famia
Ricky

Yiu di Criansa: Gibi & Joanne y yiunan

Nieto & Nieta: Suelca, Emilion, Angie, Abby, Isha, Nary, Adeljean, Loong Fai,
Yee Ling, Evi

Bisanieto & Bisanieta: Maethann, Jaethann, Laethann, Silianne, Akylaah, Alejandra, Jaybert, A-Jay, Sjaryluean, Evi Jane, Maryjane, Gyon, Gilbert, Gilmer, G'Ana Marie

Tartaranieta: Isamae

Rumanan: †Elsa y famia, †Chico y famia, †Chomon y famia, †Lina y famia, †Nildo y famia
†Leo, †Emilio y famia, †Emiliano y famia, †Vicente y famia

Manera Ruman: Reina Ras y Famia

Donata, Flanegin, Franken, Croes, Giel, Ho, Kock, Nicolaas, Maduro, Trimon, Boekhoudt, Kelly, Kwarts, Odor, Orman, Angela, Nava, Navas, Limonier, Romano, y demas famia.

Oportunidad pa Condolencia y Despedida Diabuebs 3 February 2022 na Royal Funeral Home di 7:00 – 9:00 PM

Acto di Entiero
Diabierna 4 February 2022 na Royal Funeral Home di 9:00 – 11:00 AM

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



José Maria Dania
***05-10-1919 - †31-01-2022**



Esposa: †Regina Dania-Dirksz

Na nomber di su

Yiunan: Ingrid y Modesto Desbarida, Ito y Maria Dania, Gladys Dania (Mama Gle)
Rubia y Juby Loopstok Dania, Orlando (Pietje) y Marvis Dania, Eugene y Valeria Dania

Mescos cu yiu: Giovany Kock,Papito comenencia, Roy Tromp, Mirto Lacle, Alé Sneek
Fe Susana

Nieto(a)nan: Istra, Gilbert, Audrey, Gregory, Indira, Joane, Bella, ignore, Cloe, Sharon, Carlito, Eugenelle, Euvgenia, Lyrick, Jaky, Anthony, Juel, Julsen, Jumbo, Jordan, Junaiska, Gwendolyne y yiunan, Jerel, Marvin.

Bisanieto & Bisanieta
Ruman muhe stima: Susanita Willems-Dania
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, tur su ihanan mucho hopi pa menciona.
Tur su bon bisiñanan: Tromp, Sneek, Herts, Comenencia, Steenen, Rafael, Simon, Becker, Zavala, Bosnie, Winklaar, Howard, Kock, Rasmijn, House, Coffie, Balentien, Lemmon, Kip, Lampe

Demas famia: Dania, Willems, Werleman, Suarez, Ras, Leito, Montesant, Señor, Martina, Dirksz, Holsman, Zievinger, Dreischor, Loopstok, Mercera, Swean, Tromp, Montalvo, Lopez, Hernandez, Martis, Desbarida, Koolman, Provence, Magdalena, Van Varseveld, Perez, Geerman, Breidel, De Zeeuw, Qeurero, Hek, Montaneer, Thode, Rombley na Aruba, Corsow y Hulanda
Donata, Flanegin, Franken, Croes, Giel, Ho, Kock, Nicolaas, Maduro, Trimon, Boekhoudt, Kelly, Kwarts, Odor, Orman, Angela, Nava, Navas, Limonier, Romano, y demas famia.

Su bon amigonan mucho hopi pa menciona
Mihor amiganan: Chayo de Lange, Roosje Kock, Magda Steenen
Su grupo di 60+ di CBBPP, ex coleganan di WEB y pensionada, miembronan di O.P.P.A, miembronan di Camarada, Schutterij
Oportunidad pa condolencia: diasabra 5 di februari 2022 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 7 di febriari na misa Birgen di Fatima na Dakota, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncio cu a bai sosega den brasa di Señor:



Sra. Rita Ines Lampe-Winterdaal
***21-01-1933 - †30-01-2022**

Casa: Juancho Lampe
Mama di: Anton y Altagracia Lampe-Winterdal
Derrick y Ingamara Lampe-Luckhoo
Oma stima di: Jermaine, Shadee y Seandrick Lampe
Bisawela di: Jayden Lampe
Ruman di: Johanita y Chico Bislik, d.f.m.
Juan y Florinda Winterdaal-Maduro, d.f.m.
Dotty Winterdaal
Julian y Isa Winterdaal-Banfield, d.f.m.
Juancito Henriquez, d.f.m.
Sep y Wika Henriquez-Gomez
Tanta stima di rumannan: Thijzen, Bislik, Winterdaal y Luysterburg
Prima pega di: Sonia Vermeulen
Cuña di Mathilde de Cuba-Lampe
Madrina di: Dorothy Dijkhoff
Natalie Luysterburg
Amiga di cas di: Shirley y Sira Laurence
Elia y Nildo Nicolaas
Ada y Roland Croes
Ex trahador di: Spritzer & Fuhrmann

Na nomber di tur amigo, conocir y demas famia: Lampe, Winterdaal, Thijzen, Paskel, Croes, Bislik, de Haseth, Henriquez, Lutsterburg, Banfield, Maduro, Winterdal, Luckhoo, de Mey, Vermeulen, v/d Linden, Bisslick, Kock, de Cuba, Loefstop, Vrolijk, Arends, v. Noort, Postema, Kelly, Kelkboom, Atacho, Chung, Angela, Dijkhoff, Gomez, Leo, Laurence y Nicolaas.
Ta invita pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar Diabierna 4 di februari 2022 for di 9'or pa 11 'or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.
Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene reglanan di DVG Usando tapaboca y practica distancia social.



God Krishna saw you were getting tired. When a cure was not to be. He closed his arms around you and whispered: "Come to me" In tears we saw you sinking, we watched you fade away. Our hearts were almost broken, you fought so hard to stay but when we saw you sleeping so peacefully, free from pain, we should not wish you back to suffer that again. So treasure Him Lord Krishna, in your garden rest from here on earth, He was the best.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Vda. Maxima Kelly – Werleman
***11-03-1933 | †31-01-2022**
mihor conoci como: "Madu" of "Cuchi"



Na nomber di su:
Esposo: †Bernard Kelly
Yiu(nan): Pablo Kelly y Gloria Koolman,Edgard y Mientje Kelly-Schwengle
Mariela y Pablo "Wijs" Kock-Kelly
Nieta/o(nan): Jairo y Mirelfa Kelly-Brete,Liliana y Quincy Castablanco-Kelly
Rayon Kelly y Susana Romero,Shaniro Kelly y Jeanella Dubero,Shanella y Yaimir Vingal-Kelly,Shandré Kelly y Rudsella Dirksz, Ramon y Lisalotte Kock-Jacobs,Rudirick y Michelaine Kock-HenriquezMarcela Kock y Keath Rojer.
Bisanieta/o(nan): Brandon, Mijair y Khair, Liandra y Shentell, Quinshawndrick, Rayshon, Rayxion, Rayven, Mason, Matthew, Jaydon y Josy, Jayron, Nathan, Claythan, Adam, Ian, Giandrick, Izalia, Xilah y Axirah
Manera nieto: Bransley Emerenciana y famia
Rumannan: †Cresencia y †Celedoño Bello-Werleman y famia,†Carlito y †Sofia Werleman y famia †Placida y †Beto Kock-Werleman y famia, Enrique y †Nemencia Werleman-Solognier y famia, †Jacinto Werleman y famia, Pablo y Candida Werleman y famia, †Esteban Werleman y famia, Bruno y Pina Werleman y famia na Hulanda, Emeraldo y †Apolonia Werleman-Gomes y famia, Juan y †Eulalia Werleman-Geerman y famia, †Raymundo Werleman, Jacobo y †Sarita Werleman-Petrochiy famia Regina y Daniel Feliz-Erasmus y famia.
Swa y cuñanan: †Pedrito Kelly y famia,†Diana Croes-Kelly y famia,†Damian Kelly y Florita y famia,†Jan Croes y famia,†Magdalena Croes y famia.
Sobrino y sobrina(nan), ihanan, primo y prima(nan), comer y comper(nan)
Ayudante di cas: Soraya Maduro
Peluquero stima: Johny Werleman
Amigonan di cas: Edith y Michael Henriquez-Tromp, Eugene Dirksz y Thais Henriquez, Alejandro Zerpa y famia, Senovia Curiel, Frida Werleman, Maria Werleman, Sita Croes
Famia: Werleman, Kelly, Kock, Schwengle, Koolman, Vingal, Brete, Bello, Castablanco, Romero, Dubero, Dirksz, Jacobs, Henriquez, Rojer, Boekhoudt, Croes, de Mey, Feliz, Solognier, Gomes, Dania, Danje, Geerman, Orman, Petrochi, Vrolijk, Dirks, Lauwrence, Daal, Ras, Paesch, Lou, Winterdaal, Thiel, Noreño, Martis, Lacle, Ridderstap, de Windt, Peña, Emerenciana, Tromp, Angela, Maduro, Wernet, Gonzales, Bremo, Nadall, Feliciano, Nadal, Lee, Zerpa, Reyes, Ventura, Diaz y demas famia-/Amistadnan na Aruba, Hulanda, Venezuela, USA, Puerto Rico, Curacao.

Ta invita famia y conocir(nan) na e acto di entiero Diabierna 04 februari 2022 na Aurora Funeral Home di 2 or pa 4 di atardi y despues saliendo pa santana catolico na Santa Cruz.

Acto di condolencia lo tuma lugar Diahuebs 03 februari 2022 na Aurora Funeral Home, Cumana di 7'or pa 9'or pm

Nos disculpa si nos a lubida un of otro number di famia – Amistad den nos tristeza.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 2 febrüari 2022 | Preis: $1.00



RCN DILANTI HUES

Hopi divorsio di matrimonio ku no ta dura hopi

Guera pèrdí!

Kápsula di tempu a yega mitar

FuHiKuBo a firma koperashon ku Terramar



Djaluna atardi Bòi Antoin, presidente di Fundashon Históriko Kultural Boneiru (FuHiKuBo), a firma un akuerdo di koperashon ku Museo Terramar. Pa e museo aki a firma direktor Jude Finies, den presensia di Elena Baker Echavarría, curator i mènedjer di programa, stazjèr di e museo Tirza van der Zande. Tambe tabata presente di parti FuHiKuBo Emma Pratt, lider di proyekto. Di robes pa drechi: Emma Pratt, Bòi Antoin, Jude Finies, Elena Baker Echavarría i Tirza van der Zande.

Ku entrada moderá no tin pa propio kas

Subida fuerte preis di hür

KRALENDIJK – Pa bonerianonan ta bira hopi difísil pa yega na un propio kas, pasobra e preisnan di kompra di kas a subi konsiderablemente. E kantidat di habitante di Boneiru a subi den tempu rápido, meskos tambe e preisnan pa material di konstrukshon.

Den un artíkulo di Caribisch Netwerk, skirbí pa Nathaly Evertsz, ta bini dilanti ku dor di e subida fuerte di preis di kas, famianan ku te asta un entrada moderá, ta difísil pa por yega na un kas. Hopi hende ku a yega Boneiru i ku ta kumpra un kas, ta prinsipalmente Hulandes Europeo, ku hopi mas kapasidat propio, òf un entrada riba moderá.

Difísil pa paga

"Nos tin dos aña kaba ta trata na kumpra un kas," pero ta ainda no a logra," Misulen Eugenia di 37 aña a bisa. Su presupuesto ta 220 mil dòler. "Pero no tin nada ku nos por paga òf e mester ta den un estado malu ku nos mester saka míles di dòler pa drecha e kas. Nos a bai mira hopi kas kaba."

E situashon di Eugenia ta bini hopi biaha dilanti, segun ofisina di makelar Karko Real Estate. "Nos ta dirigí nos mes en prinsipio riba medio klase i mas abou," segun makelar Clayton van Aanholt. "Pero ta mir'é difísil pa e boneriano por kumpra un kas."

Kasi nuebe riba dies habitante nobo di Boneiru ta migrante, esaki segun sifranan di Ofisina Sentral di Statistik, CBS. Ta spera ku pa e próksimo añanan e kantidat di habitante ta sigui krese. Na 2020 e poblashon di Boneiru a krese di 21 mil pa 25 mil.

Diferente motibu

Ku preis di kas ta sigui subi, ta bini dor di diferente motibu. Por ehèmpel dor di e interes negativo na Hulanda, segun diputado Nina den Heyer. "Hulandesnan Europeo ta lanta nan sèn di spar i ta kumpra un segundo kas aki nan ku nan ta hür pa término kòrtiku. Hopi biaha ku stazjèrnan ku ta bini di Hulanda òf turista."

Segun diputado den Heyer, gobièrnu lokal ta hopi preokupá pa e situashon aki. Nos ta haña importante pa tin sufisiente kas pagabel pa famianan boneriano. Pero un solushon e munisipio partikular no tin.

E impakto di vírus di Corona riba transporte tambe tin influensia riba preisnan di hür. Material di konstrukshon a subi ku 40%. Dos aña pasá tabata kosta mil dòler pa meter kuadrá pa traha un kas, awor el a 1.500 dòler, makelar Van Aanholt, ta konta.

Pèsta merkado

Segun makelar Ella Rosa Pikerie, prinsipalmente Hulandesnan Europeo ta pèsta e merkado di kas. Nos hendenan ke mira sèn un bes, pues nan ta bende nan kas fásilmente ku Hulandesnan Europeo i nan seguidamente ta hasi ganashi grandi. Tanten ku e mentalidat di e boneriano no kambia, e tendensia aki ta sigui tuma lugá.

Segun makelar Van Aanhold, no por kulpa niun hende ku e kresementu robes riba merkado di kas. E ta hopi simpel, bankonan mester ta bai fleksibel i gobièrnu mester bini ku mihó plan di parselashon.

Medida nobo

E munisipio partikular Boneiru ku bai aserká e problemanan den merkado di bibienda. "Nos ta konsiderando pa implementá un obligashon di bibienda propio," segun diputado den Heyer. "Tambe nos ta bai bini i kondishonnan severo pa proyektonan di bibienda. Nos ke kas ku ta pagabel pa e boneriano, pues no bini ku kas riba 400 mil dòler."

Tambe dentro di poko ta stòp proyektonan di konstrukshon di alohamentu di rekreashon. Ounke ku nos ta kontentu ku e kresementu ekonómiko, esaki mester kondusí tambe den empleo igual. E mester ta kon kordiná riba e deseonan i balornan di nos komunidat, segun e diputado.

Spar mester bira norma

Diputado den Heyer: "Den pasado e boneriano no tabata traha su propio kas ku yudansa di famia, amigu i bisiña. E tempunan aki a pasa pa olvido. Habitantenan mester bira konsiente di esaki na momentu di tuma hipotek na banko."

Ella Rosa Pikeri di Mi Kas Realty, ta rekonosé esaki. Nos mester bai pensa otro tokante sparmentu. Pensa riba mañan bo ta hasi awe.

Garantia di hipotek

Na 2021 den kooperashon ku e gabinete, e isla a kuminsá ku un proyekto piloto di garantia di hipotek na Boneiru. Ku esaki un grupo grandi di habitante te ainda por a sera un hipotek. Den práktika esaki tabata un drùpel riba plachi kayente.

"E garantia di hipotek ta pa un suma di kompra maksimal di 225 mil dòler. Na e momentu aki kasi tur preis di kas ta riba e suma aki, segun Van Aanholt.

Segun e makelar, ta hopi difísil pa e boneriano finansiá un kas. Bo ta mira esaki prinsipalmente ku hopi hende ku un bon salario tòg no por haña hipotek. Bankonan mester fleksibilisá nan reglanan pa ku esaki.

A muri

Domingo Thodé



kariñosamente yamá
Cicilio òf Kompa Tili

Na nòmber di
su yunan:
Kenny Thodé
Denny Thodé
Lelia i partner Bochi La Croes
Jeanette Thodé
Johnny Thodé
Carlo i Selly Thodé
Ifna i Rui Gomez Abreu
nietunan:
Arno - Darly - Lewison - Lelianne - Ruy - Micheal - Tirsa - Carlos - Sylvano - Jean-Carlo
Bisanietunan:
Rumannan:
Maria Panneflek i yunan
Edichi Scharbaai i yunan
Anchi Wong-Loi-Sing i yunan
Lupe Martijn i yunan
Doya Robertsz, esposo i yunan
Walter Coffie, esposa i yunan
Greta de Jongh, esposo i yunan
subrina- i subrinonan:
Ada, Wilson, Caito, John-John. Mimi. Rody, Ruthsela, Annie, Rudolf, Kennedy i George.
Primu- i primanan, aktuprimunan
Na nòmber di: Anna Leonicia i yunan,
Ifna Heijliger i yunan
Kuñánan i suá:
Vera Coffie, Raquel v/d Ree, Ichi Coffie, Hilda Coffie, Bram Coffie tur ku nan famia.
Ihánan: Jeanine, Harry i Sabina.
Na nòmber di Suzy Thodé, Boi Antoin
Demas famia:
Thodé, Coffie, Cicilia, Francees, Thomas, Martilia, Nicolaas, Winklaar, Theodora, Chatlein, Ferreira, Leonicia, Engelhart i Goedgedrag na Kòrsou.
Bisiñanan: Walter i sra., Alvin i sra.,
Tur amigu- i konosinan.

Akto di entiero ta tuma lugá djarason 2 februari. Ta risibi bishita di kondolensia di 12'or pa 1'or na Consuelo Memorial.
Despues ta bai kerki Protestant na Rincon i ta risibi bishita di kondolensia di 2.30 pa 3.30 sigi pa sirbishi i 4.30 ta bai kerkhof na Rincon.
Por fabor famia ta pidi pa mantené na reglanan di COVID-19, bisti tapaboka i tene distansia.

Abogado Edward Winkel: "Loke ta notabel"

Hopi divorsio di matrimonio ku no ta dura hopi

KRALENDIJK -- Semper tabatin kaso di divorsio, pero aktualmente ta notabel ku kasonan di divorsio ta di hendenan ku no tin hopi aña kasá. Ántes kisas hendenan tabata divorsiá despues di 20 aña di matrimonio i awor ta haña kaso di hendenan ku a kasa dos aña pasá i ya kaba ke divorsiá, segun abogado Edward Winkel.

Abogado Winkel tabata invitado den e programa Aktualidat na Bonaire.tv, kaminda el a konta di su estudio i tambe kasonan ku e ta atendé.

Abogado Winkel: "Despues di kaba studia, mi kuminsá komo stazjèr na Ministerio Públiko i despues a kuminsá traha komo abogado ya pa sinku aña i mei. Mi no a premirá ku lo mi a gusta, manera mi ta gust'é awor aki. Ministerio Públiko ta totalmente un otro direkshon i no solamente e parti di trabou, pero e mester ta den bo karakter tambe. Ami no ta sinti ku mi tin un responsabilidat pa persiguí hende pa un echo kastigabel òf en todo kaso ta sospechá di esei, pa e motibu ei mi ta na e otro banda sintá pa pleita pa nan libertat."

Momentu ku lesa e dokumentashon ku tin, segun abogado Winkel, basta lihé bo ta haña un bista di loke a sosodé i sí e persona ta kulpabel òf nò, pero finalmente desishon di Korte ta esun ku ta konta. Si bo ta abogado, ta abogado bo ta i mester tuma tur kaso ku bini, esei ta bo trabou, ku eksepshon si bo konosé e víktima personal òf si den pasado bo a yega di hasi un kaso pe kaminda por bisa ku e ta un konflikto di interes, anto e ora ei sí lo distansiá pa defendé e sospechoso.

No por keha

Abogado Winkel a sigui bisa, na Boneiru aktualmente tin komo 13 pa 15 abogado, banda di esei tin abogadonan ku ta spesialisá den kasonan sivil e otronan ta hasi di tur un poko. Tin tambe ofisina ku ta hasi hopi kaso di gobièrnu.

Pa bira abogado e ta dura pa mas lihé 23 aña, mester sigui skol despues pa universidat, studia lei ku ta dura kuater aña i e último aña ta spesialisá den un direkshon, despues mester solisitá na un ofisina di abogasia, e promé tres añanan komo abogado stazjèr i ta kai bou di guia i despues por traha riba bo mes.

Na Boneiru tin un órden di abogado ku ta enserá ku un biaha pa luna ta bini huntu pa papia tokante aktualidat di kambionan ku ta tuma lugá den lei, pero tambe kambionan den Korte, segun abogado Winkel.

Tin biaha abogado ta bini for di Kòrsou, loke pa abogado Winkel ta algu normal. Tur abogado ta huramentá i ta kai bou di Korte Komun di Hustisia ku ta enserá ku nan por pleita kaso riba tur e islanan.

Abogado Winkel a bisa ku e ta atendé tantu kaso penal komo sivil. Kasonan penal ta 15% di tur e kasonan total. Tin hopi kaso tambe ku no ta permití públiko, manera kasonan di divorsio i mucha i esei ta trese kuné ku no tin hopi informashon públiko.

Aktualmente kasonan ku ta yega korte sivil ta konflikto di tereno ku gobièrnu a tuma bèk òf kasonan di herensia ku no a keda partí i awor aki e herederonan ta bin reklamá nan parti, loke ta eksigí hopi tempu i no tur biaha ta haña e koperashon.

Ta atendé tambe kasonan di divorsio. Semper tabatin kaso di divorsio pero aktualmente ta notabel ku kasonan di divorsio ta di hendenan ku no tin hopi aña kasá. Ántes kisas hendenan tabata divorsiá despues di 20 aña di matrimonio i awor ta haña kaso di hendenan ku a kasa dos aña pasá i ya kaba ke divorsiá, abogado Winkel a trese dilanti.

Tin menshon ku abogado ta gana hopi sèn, loke por, segun abogado Winkel. Tur kos ta dependé, si bo ta traha pa un doño di trabou bo ta den servisio ku salario i no nesesariamente bo salario ta haltu, otro abogadonan tin un sierto areglo di komishon, tin otro abogadonan ku tin nan propio ofisina i tin nan entrada den nan mes man. Na Boneiru niun abogado no tin di keha.

Tin hopi abogado a ku e fama pasobra ta ora nan gana kaso so ta tende di nan, pero e otronan ku nan a pèrdè, nan ta keda ketu, segun abogado Winkel.

PAS BERDADERO

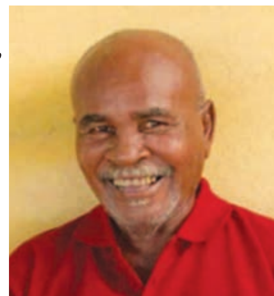
"E kosnan aki Mi a papia ku boso, pa den Mi boso por tin pas. Den mundu boso tin tribulashon, ma tene kurash, Mi a vense mundu."
Juan 16:33 (BS)

Situashonnan difísil; pruebanan, luchanan, kontratiempo i sirkunstansianan difísil ku presentá, por laga nos hopi intrankil, sin forsa i deskurashá. Ma Dios a primintí nos ku den djE nos tin pas.

E ke pa nos tene kurashi i sosegá den djE. Pas ta e presensia di Dios den mi kurason, den e krisis òf kualke situashon atverso di mi bida. Mi por ta trankil i tin pas den mi mente, sin keda pensa riba loke ta bai pasa, ni kosnan ku a pasa kaba, tampoko riba kosnan ku ami mes no tin kontesta riba nan. Pidi Señor den orashon pa duna bo Su pas den kualke situashon atverso. E ta skucha i lo duna bo pas ku ta surpasá tur komprendementu. Diannenara MerceraDen Kristu tin pas berdadero!

Produkshon PGM

Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada. Den kunuku di yerba bèrdè e ta pone mi sosegá.



A bai sosegá den brasa di Señor
Sr. Jacinto Diego Winklaar
Eks trahado di Shell
*13-12-1942 *+31-1-2022*

Na nòmber di su yu
Rustica Winklaar
Nietunan:
Ruangelo Robert i Romy Kersten
Russienne Robert i Nelson Trinidad
Rumannan:
+ Hendrika (Dika) Winklaar
+ Luis Cicilia
+ Osca Molina
Aquiles (Kichi) i Cornelia Winklaar-Frans
Ita Sneper
Jose Maria i Mieke Winklaar-van Laar
Subrina-(u)nan:
Elvin (Vinchi) i Sandra Winklaar i yunan
Ruthmila (Ruth) i Harry Hoeve i yunan
Shirley i James Bernard i yu
Avryl i Oswin Martis i yunan
Mable i Sherwin Da Costa Gomez i yunan
Soraida i Nelson Pieters i yunan
Henry i Sherilou Cicilia i yu
Marilyn i Richard Girigori i yunan
Sandro i Renatha Cicilia i yunan
Naida i Ivan Conradus-Sneper
Junny i Ditiana Sneper-Zimmerman i yunan
Angelou i Junny Pablo i yu
Gisella i Rafael Clementina i yu
Norella i Gabriel Sint Jago i yunan
Naomi (Ryanne) Sint Jago i Jursen Koeks i yunan
Osca Molina i famia
Meredith Molina i famia
Prima(u)nan: Maritha, Olempia, Nilda, Ninita, Mem, Seferino, Magda, Hermando, Robby, Gala, Chiana, Bibiano, Thomas, Leona, Cancia, Meredith, Melva, Ingrid, Richard, Rubia, Milta, Maria, Fernando, Rochi i tur sobra primu-i primanan ku nan respektivo famianan
Bon bisiñanan:
Jason i Linda, Baby i Chechi, Flandra i Elvin (Mou),
Amigunan di kas: Rudy, Peter Berveling en familie, Job van Benthem en familie, Lutty, Frain
Tur su amigu- i amiganan na Kòrsou i Boneiru
Famia: Winklaar, Robert, Cecilia, Hoeve, Bernard, Martis, Da Costa Gomez, Sneper, Pablo, Clementina, Sint Jago, Suiykerbuik, Bakmeyer, van Dinter, Walter, Delanoy, Theodora, Frans, Vlijt, Beaumont, Anthony, Goeloe, Allee, Fonseca, Lau i Bernabela.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un famia ò konosi.

Un danki di kurason na Dr. i Dra.Castro, Thuiszorg Rincon, Zr Ruth Janga, Fundashon Mariadal Afd. Sentebibu

Ta risibi bishita di kondolensia djawebs 3 febrüari di 7'or pa 9'or anochi na kas Kaya Rincon 89.

Entiero ta tuma lugá djabierne 4 febrüari.Ta kuminsa risibi bishita di kondolensia di 10'or di mainta pa 12'or merdia na Sosedat San Antonio de Padua sigui pa un rèspons despues pa santana katóliko na Rincon.
Despues di entiero no por risibi bishita di kondolensia na kas.
Mantené na reglanan di COVID bisti tapaboka i tene distansia.

Entidat Públiko Boneiru i Bonaire Properties NV ta sera Akuerdo di Intenshon

Definitivamente ta bai desaroyá Bolivia

KRALENDIJK – Entidat Públiko Boneiru i Bonaire Properties NV ta bai investigá e posibilidat pa bai desaroyá e anterior plantashi Bolivia i konbertié den un finka kaminda tin espasio pa naturalesa, biba i traha. Pa esaki ámbos partido a firma un akuerdo di intenshon.

Bonaire Properties, doño di e área, ke desaroyá un parti chikitu pa konstrukshon di bibienda, agrikultura i hortikultura i ekoturismo. Den e 90% ku ta sobra lo rekuperá naturalesa kaminda esaki ta nesesario i poné bou di maneho profeshonal. E puntonan di salida di e plan ta kuadra ku maneho di Entidat Públiko Boneiru.

Deseo di Kolegio Ehekutivo ta pa – ku konservashon di naturalesa i kultura - promové prosperidat i bienestar di poblashon lokal pa medio di krea sufisiente empleo, bibienda pagabel i mas produkshon lokal di bèrdura i fruta.

Den e aña tras di lomba riba nivel atministrativo a hiba konsulta intensivo entre Entidat Públiko Boneiru i Bonaire Properties, entre otro pa inventarisá kua legislashon i regulashon mester kumpli kuné. Esaki a kondusí na un vishon di desaroyo urbano i di paisahe ku lo keda prosesá durante e lunanan binidero bou di supervishon di un grupo di direkshon konhunto.

Espektativa ta ku den e simannan binidero por duna un presentashon na Konseho Insular, kaminda lo presentá un plan preliminar di desaroyo. Despues di esei lo duna informashon na un públiko mas amplio.

Despues ku e plan di desaroyo, tambe a base di input di e presentashon na Konseho Insular, a haña su forma definitivo i a stipulá su faktibilidat, teniendo kuenta ku e proseduranan preskribí lo prepará toma di desishon formal relashoná ku e plan di zonifikashon.

Gezaghèber Edison Rijna: 'A base di e dokumentashon i e kòmbersashonnan a bira bon kla pa nos ku no solamente ta atendé sumamente profeshonal ku e proyekto, pero tambe ku nan ta anda ku rèspèt pa Boneiru su interesnan. E último akí ta determinante pa nos wisio final.'

Direktor di Bonaire Properties Mieke Breemhaar: 'Pa hopi dékada kaba a deskuidá Bolivia. Naturalesa ta menasá di bai kompletamente pèrdí pa motibu di kabritu ku ta kome e vegetashon i pa motibu di eroshon. Pa medio di desaroyo di un parti chikitu por salba e bunita pida Boneiru akí i na mes momentu nos ta kontribuí na solushon di algun problema agudo, manera eskases di bibienda pagabel, un oferta turístiko mas diverso, enseñansa i redukshon di e dependensia di importashon di produktonan di agrikultura i hortikultura. Nos tin tur konfiansa ku huntu ku Entidat Públiko Boneiru nos ta yega na un plan bon balansá.'



Gezaghèber Edison Rijna i direktor Mieke Breemhaar di Bonaire Properties ta firma e akuerdo di intenshon den presensia di diputado James Kroon.

Diputado James Kroon: 'Mi ta aploudí e inisiativa akí pa motibu ku un desaroyo responsabel di Bolivia ta duna espasio pa plama e preshon ku ta eksistí awor akí riba Kralendijk na un mihó manera riba Boneiru, pa fortifiká Rincon i pa mantené e balornan importante di naturalesa. Na un manera kuidadoso ta duna forma na e proseso, pa asina nos tur i e generashonnan di futuro por disfrutá hopi di e parti balioso akí di Boneiru.'

Diputado Hennyson Thielman: " E plan tin awor un bon balansa entre kon konservá naturalesa i traha kasnan nobo ku lo kontribuí na e nesesidat na bibienda ku tin riba e isla."

Diputado Nina den Heyer: 'Importante ta ku banda di atenshon pa protekshon di naturalesa i desaroyo ekonómiko, tin atenshon tambe pa e skarsedat di bibienda pagabel ku nos habitantenan por hür òf kumpra. Afortunadamente a inkluí esaki tambe den e plan. Mas aleu nan a primintí tambe ku na momentu di ehekushon di konstrukshon, forsanan laboral lokal ku ta disponibel ta haña preferensia.'

Fiskal mayó di BES ta baha

KRALENDIJK -- Marian Veneberg, fiskal mayó di Ministerio Públiko BES, a retirá for di su funshon despues di a konsultá ku prokurador-general (PG). Prokurador-general a bai di akuerdo ku esaki i riba un término kòrtiku Veneberg lo bandoná e puesto i sigui traha komo fiskal di Ministerio Públiko BES.

Medio febrüari Guillano Schoop, ku ta e aktual fiskal mayó suplente di Ministerio Públiko Kòrsou, lo ta temporalmente enkargá ku e funshon.

Mientrastantu Veneberg lo kumpli ku e funshon temporalmente.

"Mi a gusta mayoria aspekto di e funshon di fiskal mayó.

E funshon aki a brinda mi e posibilidat/oportunidat pa regla hopi kos. Banda di esaki lamentablemente tin bários parti di e funshon ku no ta mi kos i pa e motibu aki ta kosta mi hopi energia i tempu" segun Veneberg.

E ta spera ku den e ròl di fiskal tambe e por konta ku e bon koperashon di semper.





Pa bisa kla, mi mester atmití públikamente ku m'a fada di kana mi so. No konfundí ku kansa. Mi kondishon ta bon ainda. Mi por kana largu, pues hopi, pero no ku e mesun velosidat di ántes. Spit a baha. Ta normal. Edat ta subiendo. Meskos ku un outo. Mas bieu e bira, ménos duru e ta kore. Si bo fòrs'é kore duru bo por haña bo ku problema. Kos ta kibra na su kurpa òf den motor. Ku kurpa di hende ta meskos.

***

Mas tantu m'a kana mi so. Ántes mi tabatin kompañé, pero segun nan edat a subi nan a stòp. Ami ta un dje último mohikanonan. I ta hopi aña mi tin ta kana. For di meimei di añanan setenta, despues ku m'a terminá mi servisio militar obligatorio, m'a sigui kana den forma strukturá i regular. Te ainda esaki ta sosodiendo.

***

Den siman mi ta kana atardi, mayoria bes un ora i mei. Djadumingu mi ta bai un ruta largu i pisá huntu ku Grupo Chantiwawa. Den siman mi ta keda den área di Antriol i Nort di Saliña. Mi ta purba salta un dia. Pues si mi kana djaluna, mi ta bolbe kana djárason i djabièrnè. Anto ta e kaminatanan di den siman ei a kuminsá fada mi. No tin hende pa kombersá kuné. Si bo ke kompañá mi laga sa. Mi telefòn ta den BONERIANO. Kana kombersá riba tur sorto di kos. Lo bo siña tambe di mi konosementu di naturalesa, kultura i topografia. Si tin mas ku un interesado lo mi parti esnan ku mustra interes.

***

Kanamentu ta salú, tantu pa kurpa komo mente. Ta durante mi kaminatanan mi ta haña inspirashon pa skirbi i hasi hopi otro kos. Hopi idea ta nase na e momentunan ei. Kere mi!.

***

RCN DILANTI HUES

KRALENDIJK – "RCN ta trata hende inhustamente. Si mi no ta ámtenar ta kiko mi ta?" , Massouma H. ta bisa reportero di BONERIANO na final di su kaso riba djaluna 31 di yanüari último. Korte den Promé Instansia a atendé e kaso aki kontra Minister di Asuntunan Interno i Relashon den Reino. Praktikamente H. a hiba RCN dilanti pa violá su derechi dor di primeramente tum'e den servisio i seguidamente anulá esaki.

E demandante a presentá den korte kompaña pa su abogado mr. Luigi Virginia di bufèt HBN Tax & Law. Komo kontrapartido a presentá Erik Brakke, kabes di unidat Asuntunan Sosial i Empleo (SZW) huntu ku abogado mr. Tessa Breugom.

Mr. Bruegom a duna di konosé ku Brakke lo por keda solamente 15 minüt durante tratamentu di e kaso.

Disputa

Si resumí e disputa, por deskribí esaki komo lo siguiente. H. ta para 'riba ku hefe di SZW a hasi e kompromiso oral di tum'e na trabou. Pues tantu Brakke komo departamento di Rekurso Humano tabata intenshoná pa apuntá H. komo kolaboradó di Staf. H. no a risibí e pakete di instalashon na tempu i na momentu ku a surgi malkontentu entre e hefe i demandante, a pon'e na altura ku nunka a konsider'é komo den servisio di RCN.

E situashon

Riba 1 di òktober 2020 H. a kuminsá traha via Tempo Bonaire na RCN.

E tabata kolaboradó hurídiko i su tarea tabata pa eliminá retraso di dosié hurídiko. Esaki mester a dura 9 luna, e periodo di e areglo di sosten pa corona. Pues su kontrato komo 'uitzendkracht' lo a terminá yüli 2021. Promé ku e fecha aki e demandante tabatin vários kombersashon ku e kabes di unidat di SZW, ku tabata satisfecho ku su trabou. A ofresé e puesto di kolaboradó di Staf i asta a habri un vakatura spesial pa nombr'é komo ámtenar.



Segun mr. Virginia, RCN a habri e vakatura na 'midí' aki i a palabrá ku e funshon ta pa H. "Mi kliente tabata e úniko kandidato. Ta evidente ku e intenshon tabata pa tuma H. den servisio. Departamento di Rekurso Humano a yam'e i asta a bis'e tokante su salario", e ta amplia.

Aparentemente tabatin vários kombersashon entre departamento di Rekurso Humano i a bisa ku H. a drenta servisio di RCN entrante 1 di aprel 2021. H. a presentá tur e 'email' entre su persona, su hefe i departamento di Rekurso Humano. Apesar di tur esaki, departamento di Rekurso Humano no a manda e pakete di instalashon ku kada empleado mester risibí. Mr. Virginia a trese dilanti ku ta praktikamente un kustumber ku trahadónan di RCN ta risibí e pakete aki basta lat. "Tin empleadonan ku a risibí e pakete aki simannan i asta lunanan despues ku nan a kuminsá traha", e ta splika.

Íntegro

Dado momentu e relashon di trabou entre H. i su hefe a bira tenso. H. a haña entre otro ku e hefe no a kumpli ku su promesa pa subi su salario. E tabata ke pa e hefe pag'e segun e peso di e funshon i segun su propio palabra esaki no tabata e kaso. Na dado momento H. a manda informashon di salario di otro koleganan pa su hefe komo punto di orientashon.

Segun mr. Breugom, RCN ta kondená e akshon aki. "El a violá privasidat di e koleganan. Hustamente e komo kolaboradó hurídiko, mester sa ku esaki ta algu delikado", e ta enfatisá.

Mr. Virginia ta splika korte ku su kliente a usa e informashon aki solamente pa negoshá ku su hefe tokante e eskala di salario ku ta pertenesé na dje. Ta via Brakke mes su kliente tin akseso na e mapnan aki i e no a manda e informashon pa terser.

Remarkabel ta ku segun H., Brakke nunka a menshoná algu tokante e situashon aki, solamente na momentu ku a bin problema entre nan.

Abogado mr. Breugom ta splika korte ku e demandante a ninga di ehersé su tareanan i tur esaki ta hasi ku e no ta apto komo trahadó di RCN. H. na su turno ta desmentí esaki.

Instalashon di ámtenar

Pa drenta den servisio komo ámtenar na RCN mester tin un desishon pa nombra e persona firmá pa Minister. Mr. Beugkom tabata bon kla.

"Ta direktor di RCN òf Minister so por tuma un persona den servisio komo ámtenar.

No opstante loke Rekurso Humano òf kabes di unidat bisa òf primintí."

Korte den Promé Instansia lo tuma un desishon riba 14 di mart próksimo.

Riba e potrèt por mira edifisio di RCN.

Boneiru representá na 2022 Travmedia's International Media Marketplace

KRALENDIJK– Resientemente Tourism Corporation Bonaire (TCB) a partisipá na e Travmedia's International Media Marketplace (IMM) pa aña 2022. IMM ta e p evento mundial di ret ku ta konektá e industria di biahe ku periodistanan tòp, redaktornan, influensiadónan i kanalnan di radio i televishon. TCB, den koperashon ku Diamond PR (e agensia di relashonnan públiko pa Boneiru), a partisipá na e eksitante evento akí pa kompartí e aktualisashonnan mas resien di Boneiru i presentá esakinan pa publikashon den medionan di komunikashon mas destaká.

'E strategia di posishonamentu mundial di Boneiru ta sumamente dependiente di nos esfuersonan di PR. Resientemente na nòmber di Boneiru TCB a logra bunita resultadonan di PR ku ehekushon di proyektonan manera e programa di televishon 'Het Perfecte Plaatje' pa e merkado oropeo i ku publikashonnan tokante Boneiru ku por a mira den The New York Times, LATimes.com, ThePointsGuy.com, Parade.com, MSN.com i Brides.com, djis pa menshoná algun. Tur esaki ta resultado di e koperashon kontinuo ku partnernan di medionan di komunikashon internashonal', segun Miles Mercera, direktor di TCB.

Enfoke

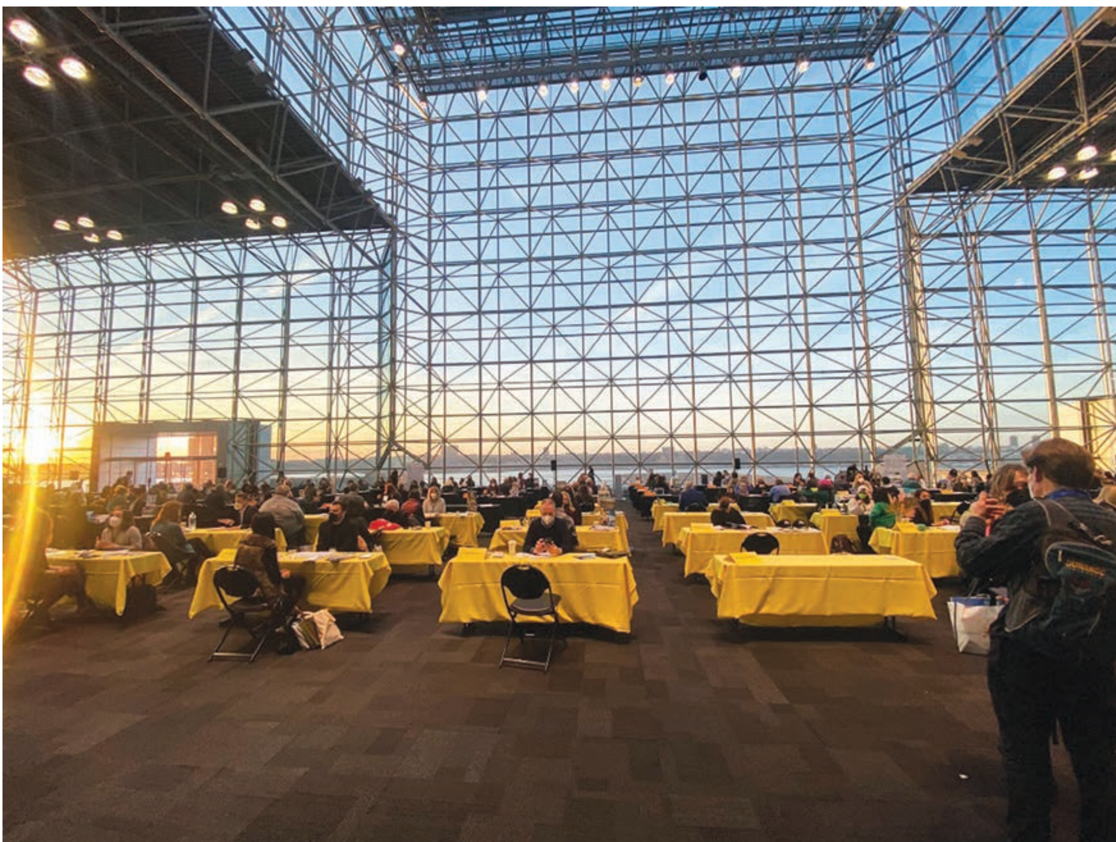
TCB a plania mas ku 24 sita individual i a informá partnernan di medionan di komunikashon tokante kon Boneiru ta desaroyá su mes, pero den harmonia ku hende i naturalesa. TCB a anunsiá tambe su enfoke pa 2022, inkluso pero no solamente limitá na enbolbimentu di komunidat. Ta trata di enfoke riba oumento di e bentahanan ku ta surgi for di desaroyo di turismo pa un segmento mas amplio di poblashon boneriano i riba turismo di balor haltu ku tiki impakto. Esaki ta enserá: redefiní Boneiru komo un destinashon 'premium' úniko, un manera pa hui for di strès di tur dia i hasi kontakto atrobe ku naturalesa. Nos strategia regenerativo koherente ta enserá: atraé e tipo di turista korekto – un kliente aktivo i próspero ku ta en buska di un produkto outéntiko i nos esfuersonan pa mehorá e eksperensia turístiko: pone énfasis riba kultura, arte kulinario i e diversidat di aventura riba tera i den laman di Boneiru.



TCB ta wak bèk riba un seri eksitoso di enkuentro ku lo resultá den diferente oportunidat pa Boneiru den aña 2022 pa loke ta trata medionan di komunikashon.

Den koperashon ku Diamond PR den luna di febrüari TCB ta bai organisá un seshon di aktualisashon di PR pa keda na altura di e tendensianan i aktividatnan mas resien ku ta planiá pa 2022.

Pa Karibe Hulandes



Vershon leve bienestar amplio sí alkansabel

KRALENDIJK – Minister di asuntunan ekonómiko i klima, Micky Adriaansens, ta mira e oportunidatnan pa implementashon di un sinkronisashon di monitòr di bienestar amplio, MBW, limitá na Karibe Hulandes. Esaki e minister a skirbi Tweede Kamer djaluna.

E sistema usá na Europa Hulandes no ta alkansabel, pasobra esaki lo pone un preshon grandi riba e kapasidat di ehekushon, pero un variante regional sí ta alkansabel. Adriaansens a informá ku e ta dispuesto di kompartí e vershon leve di e monitòr di bienestar amplio ku Karibe Hulandes.



Minister Micky Adriaansens.

2002-2022

Kápsula di tempu a yega mitar

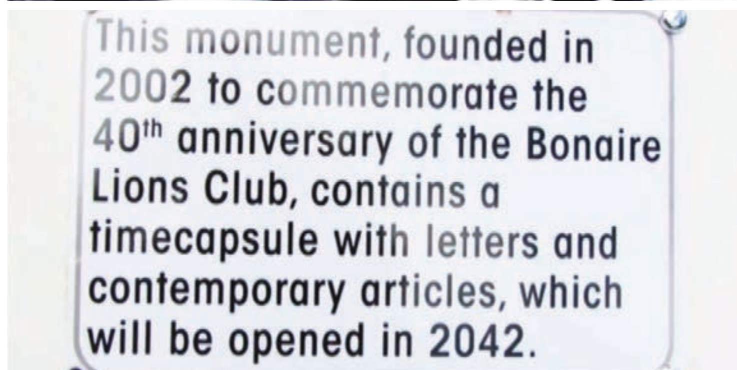
KRALENDIJK – Awe dia 2 di febrüari ta hasi nèt 20 aña ku a laga e kápsula di tempu, inisiativa di Henry Toré, baha den monumento den Kaya Grandi pa konmemorá Bonaire Lions Club, ku e 2 di febrüari 2002 ei a kumpli 40 aña di eksistensia.

En konekshon ku esaki a traha e monumento, kombiná ku lansamentu di e idea pa krea un kápsula di tempu den kua tur miembro di komunidat boneriano por a pone karta. Na 2042, si mundu ta eksistí ainda, lo habri e kápsula di tempu.

Henry Toré, miembro prominente di Bonaire Lions Club, a bini ku e idea di kápsula di tempu. El a embolbí Bòi Antoin di Extra, dosente di SGB Franklin Scherptong i Alejandro Rodriguez, kende a diseñá e monumento. Alex Richardson a traha e monumento.

Hopi hende a pone karta den e bòter di gas ku Scherptong a kombertí den e kápsula di tempu. Den dje a bai por ehèmpel un ehèmplar di Extra dje dia ei, un Bonaire Reporter, un modelo di telefòn selular di e tempu ei i hopi karta pa futuro. Aki 20 aña lo habri e kápsula aki bèk i esnan konserní por buska e karta dirigí pa nan.

















LUCHA OBRERIL (42)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Problema na WEB

WEB N.V., anteriormente OGEM, huntu ku Gargill, tabata e dos kompanianan ku kua AFBW tabatin mas problema durante su 55 aña di eksistensia. Práktikamente tur bes ora di negoshá CAO tabata resultá den konflikto serio. Esaki tabata konta tambe pa konflikto entre e kompanianan aki i trahadó individual.

Na 1978 tabatin un konflikto grandi entre AFBW i gerensia di WEB N.V. E konflikto aki a kuminsá na luna di mart 1978. E trahadónan tabata den akshon. Ewald Abdul tabata ainda presidente, miéntras ku Juan Jacobs tabata den su banda komo sekretario general.

Dia 20 di mart 1978 direktiva di AFBW, durante negosiashon di CAO, a presentá dos proposishon na e trahadónan pa evaluashon i eventualmente aprobashon. Un di e proposishonnan tabata di AFBW mes i e otro di gerensia di WEB.

Kuartu pa diesun e mainta ei e trahadónan unánimamente e rechasá ámbos proposishon. Nan tabata ke mas i WEB no kier a duna mas. E welgistanan tabata konsistí di 44 persona, despues ku 11 trahadó di gobièrnu di Boneiru, poné na disposishon di WEB, tambe a uni nan mes na e grupo di welgista.

E welgistanan aki tabata disididu. Nan no kier a bèk. Mediador di gobièrnu Sixto de Windt a bini e isla pa intermediá den e konflikto, pero e no tabata logrando masha.

Gerente empresarial di WEB tabata Oswin Casseres, miéntras ku for di Kòrsou Mario Evertsz i ingeniero Rolvast tabata dirigí e kompania di utilidat na Boneiru.

Jopi Abraham, komo hefe di Departamentu di Asuntunan Sosial i di Labor, tambe tabata embolbí den e konflikto. Abraham no tabatin masha lei ku AFBW.

E palabra ‘sabotahe’ a kai na vários okashon durante e wèlga aki. E trahadónan a mustra ku nan no tabatin miedu pa, si mester, bai prison. Un korant na papiamentu a publiká di e supuesto plannan di sabotahe ku tabata biba den seno di e trahadónan. Pero no a yega asina leu. Na final a logra firma un CAO.

Wèlga di 1987

Nuebe aña despues sinembargo kos tabata otro. Atrobe trahadónan di WEB tabata den wèlga, bou di guia di Juan Jacobs. Tabata durante e di binti aña di Regata Internashonal di Boneiru, promé dos siman di òktober 1987. Atrobe negosiashon di CAO a pega na WEB N.V. Gerente general di WEB awor tabata Jopi Giskus.

Den e anochi di djaweps 15 di òktober 1987 koriente ta kai afó rònt Boneiru. Mesora rumornan a kuminsá sirkulá ku ta e welgistanan a kometé sabotahe, pasobra e informashon ei tabata sirkulá kaba den dia.

Polis a detené promé e trahadó (mòntùr) di WEB Nachi Nicolaas, sospechá di a kometé sabotahe na instalashonnan di e kompania di utilidat, hinkando Boneiru den un blèkout kompletu, afektando selebrashon e anochi ei di Festival di Regata. E trahadó aki a basha’bou, bisando ku ta presidente di AFBW, Juan Jacobs, a bis’é pa kometé e echo aki. A detené tambe Ricardo Keller, otro trahadó (kuedó di meter) di e kompania.

Siguiente dia, djabièrnè 16 di òktober 1987, kolegio ehekutivo di Boneiru, kompañá pa hefe di kuerpo polisial, inspektor Stanley Kwidama, a duna detayenan di e kaso. Kwidama a bisa ku no tabatin niun duda ku ta un akto di sabotahe a pone ku e generadornan di WEB su planta na Hato a kai afó. E akto riba su mes tabata masha simpel. Nan a sera e instalashon ku tabata pèrkurá pa suministro di kombustibel pa e mashinnan.

Gerente general di WEB Jopi Giskus, tambe presente den e konferensia di prensa, a bisa ku ta tuma tempu pa pone e generatornan bèk den operashon. El a splika ku na promé bista por a papia di un daño material di masoménos 10 mil florin, pero ku e montante aki lo subi ora ku klientenan di WEB kuminsá entregá ‘claim’ serka e kompania.

Presidente di Club Union Boneriano (CUB), e klup di bonerianonan Kòrsou, Eus Anthony, tabata hopi rabiá debí na e sabotahe, pasobra e aña ei Festival di Regata tabata bou di nan enkargo. Nan a hasi hopi invershon finansiero, pa a mira kon e festival no por a sigui e anochi di sabotahe, debí ku ko-



Trahadónan di WEB den añanan sesenta. Kasi semper trahadónan di e kompania aki mester a wèlga durante negosiashon di CAO.

riente a kai afó.

Anthony: “Nos a sufri un pèrdida grandi ayera nochi debí na baimentu di koriente. Si nos no por haña garantia ku pa awe nochi tin koriente, nos ta kue nos kosnan i bai bèk Kòrsou.”

Inesesario

Ingeniero Jopi Giskus a deklará despues ku e situashon ku a surgi no tabata nesesario: “Pa mi tabata fásil pa aseptá eksigensia di e sindikato. Pero esaki ta nifiká sinembargo ku nos servisionan na komunidat ta subi ku sinkuenta sèn pa ‘kilowatt uur’. I esaki ta inaseptabel. Awor, despues di tur loke a sosodé, e CAO bieu ta resultá tòg sufisientemente bon. Pero no tin CAO bieu mas. Sindikato a kaduká esaki. Hopi fayo sindikato a kometé.”

Segun Giskus, gerensia di WEB a hasi tur esfuerso pa a negoshá un CAO nobo ku AFBW. Pero direktiva di AFBW tabata intransigente. “Ta bon pa mi bisa awor, ‘for the record’, ku no ta AFBW, sino WEB, a embolbí mediador di gobièrnu Leocadia ora ku e negosiashonnan a pega i a bini wèlga. Nos di WEB no tabatin problema.”

Gerensia di WEB tabata sa ku kualké dia su trahadónan mes, durante un òf otro akshon òf wèlga, por a bai asina leu pa kometé sabotahe. Komo kompania di utilidat WEB tabata den un situashon vulnerabel. Nuebe aña promé tabatin rumor kaba durante un wèlga ku trahadónan kier a kometé sabotahe.

Giskus: “Nos a protehá nos ret di elektrisidat. No tabata posibel mas pa, tirando un pida waya riba nos kabelnan, pa kita koriente rònt Boneiru. Enbèrdat, sabotahe pafó di nos tereno tabata posibel ainda, pero esaki lo a afektá un sektor chikitu. Ademas nos a ekspandé nos staf, di manera ku den un eventual wèlga, nos por a sigui traha pa garantisá Boneiru ku awa i koriente.”

Den un konferensia di prensa e siman siguiente despues di e sabotahe, Giskus a asentuá ku e konsekuensianan tabata grave. “Hamas i nunka Nicolaas i Keller mester a laga nan lider sindikal influensiá i instigá nan pa a kometé e echo aki. Banda di duna keho na reshèrshi, riba tereno di korte sivil tambe nos lo kuminsá un proseso pa pone nan finansieramente responsabel pa e dañonan kousá.”



Planta di WEB masoménos den tempu ku e sabotahe a tuma lugá.

Gran parti di komunidat boneriano a kondená e dos trahadónan di WEB i nan lider sindikal pa loke nan a hasi. E ‘timing’ pa tene e wèlga den siman di Regata, anto banda di esei kometé sabotahe, nunka a haña aprobashon di komunidat.

E ròl di Jacobs

Manera tabata di spera, despues di algun dia a prolongá detenshon di Keller, Nicolaas i Jacobs. E sindikalista a nenga e akusashon ku el a instigá e trahadónan. Tabatin tur indikashon ku nan lo keda será te dia e kaso bini dilanti, konsiderando gravedat di e delito ku tabata sospechá nan di a kometé.

Sindikalista Nòchi Willem di SIMABO a bini riba pantaya djis despues di e detenshon di Juan Jacobs den e anochi di djaweps 15 di òktober 1987. Nòchi tabata hopi será ku Chiro Emerenciana, tata di Chela Jacobs-Emerenciana, esposa di Juan.

Willem: “Mi no tabata enbolbí den e suseso di sabotahe na WEB. Mi ta kòrda ku e anochi ei Chela, kasá di Juancho Jacobs, a lanta mi fo’i soño pa bisa mi ku nan a detené Juancho. Kiko e akshon spesífiko tabata, mi no tabata sa presis. Den e sindikato ei tabatin un sekresia enorme. Presidente di sindikato i grupo di akshon so sa sa kiko ta pasa. Momentu ku algu mester sosodé, e miembronan tabata haña enkargo pa hasi loke mester hasi. Ta asina e tabata bai.”

“Mi no a spera, pero el a sosodé. No tabatin sentido mas pa puntra dikon el a sosodé. E pregunta tabata kon ta saka Juancho for di prison. Esaki tabata importante e ora ei.

Juancho tabata será, anto e perspektivanan tabata mahos. Den lei penal tabatin 12 aña di prison máksimo pa sabotahe di utilidat. Bo tabatin Jopie Giskus komo gerente di WEB i aya banda Ramonsito Booi komo mandatario. Polítikamente tabata e momentu pa kaba ku Juancho. Esei tabata hunga un ròl. Juancho tabata un lider sindikal fastioso i oportunidat a presentá pa kaba kuné.”

Polítika

Nòchi Willem a realisá, huntu ku famia di Juan Jacobs i sobrá direktiva di AFBW i shopstewardnan, ku mester a bini akshon rápido. Nan a tuma kontakto ku un di e mihó abogadonan penal dje tempu ei: Bertie Braam. Tambe a buska kontakto ku e abogado lokal Michiel Bijkerk.

Willem a konta: “A kuminsá sondia kon ta bai saka Juancho. Mi a papia ku abogado Bertie Braam. Bijkerk tambe tabat’ei. Bijkerk a hasi un ekspreshon ku mi a pone mi rabia hopi. El a remarká ku nos mester bisa Juancho pa e keda será 12 aña, pasobra e ora ei e ta bira un hérue. Mi a bis’é ku su kabes no por ta bon.”

“Entretantu tabata opvio ku e yabi ta Jopi Giskus. Nos a tende ku via polítika a instruí Jopi pa e sòru pa Juancho bai será i keda será. Nos a bai serka Jopi pa puntr’é kon serio e asuntu ta. E tabata honesto i a bisa nos ku e kaso ta serio, pasobra koriente a bai, pero e no tabata dje serio ei manera hendenan tabata pint’é. Nan a sera suministro di kombustibel pa e motor. Kier men no a kibra nada. Segun gasoil ta kaba den e motor, e motor ta pèrdè forsa i paga. E informashon aki nos a duna e abogado,” Willem ta kòrda.

Di otro banda hefe di kuerpo polisial Kwidama a bisa ku e kaso tabata hopi grave, debí na e konsekuensianan pa komersio.

Minister di Asuntunan Sosial i di Labor Winston Lourens, despues di e insidente na WEB, a dekretá un asina yamá periodo pa fria kabes. Mediador Leocadia a sigui intermediá te ora ku a firma un CAO nobo entre AFBW i WEB. Sekretario general di AFBW, Erik Vlijt, a saka un pamflèt despues pa bisa ku e lucha na WEB lo kontinuá, pero ei mes tabata sirkulá informashon ku el a biaha pa Estádos Unídos pa asistí na un seminario, algu ku bo no ta hinka den bo kabes pa hasi den tempu di krísis asina.

DIA MUNDIAL DI AREANAN AKUATIKO

Tur aña ta selebrá Dia Mundial di Área Akuátiko riba 2 di febrüari pa konsientisá hende tokante di áreanan akuátiko.

E aña aki e yamada ta pa tuma akshon pa áreanan akuátiko. Akshon pa Hende i Naturalesa; **Balorá, Manehá, Restorá, Stima.**

E ta un yamada pa invertí kapital finsansiero, humano i esfuerso polítiko di manera ku ta preventí desaparishon di áreanan akuátiko i ta restorá esnan ku nos a malusá.

BALORA - MANEHA - RESTORA - STIMA

1: WASHINGTON SLAGBAAI

2: GOTO

3: KLEIN BONAIRE

4: PELEKE

5: LAC/SOROBON

...5 ÁREA AKUÁTIKO DI BONEIRU...

BALORA

Na Boneiru nos tin diferente sorto di área akuátiko: Saliña, dam, mondi di palu di mangel, nos kosta i refnanan di koral. Areanan akuátiko ta área ku ta importante pa naturalesa:

- Ta konténé un variedat grandi di diferente sorto di espesie;
- Ta área ku ta warda awaseru di manera ku e no ta finalisá den laman;
- Ta fuente di entrada pa hopi hende (peska, rekreashon);
- Ta protehá nos kosta di olanan grandi.

RESTORA

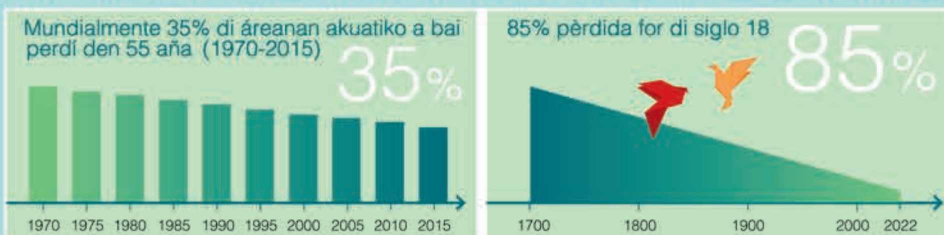
- Mester planta pa por wanta awa den tera ora di yobida fuerte;
- Habri kanalnan den e mondi pal'i mangel i drecha e fluho di awa;
- Kita plèstik /sushedat for di riba nos kosta i asina mantené e área limpi;
- Purba trese áreanan ku hende a daña den nan estado original.

MANEHA

Na Boneiru un di e áreanan akuátiko hopi importante ta e área di Lac/Sorobon, ku su mondi di pal'í mangel i yerba di laman.
Pa algun aña kaba ta drechando e kanalnan meimei di raísnan di pal'ímangel di manera ku fluho di awa ta yega serka e palunan mas paden di e mondi. Tambe a planta diferente palu di mangel na diferente sitio na kosta.
Pa protehá e yerba di laman den e área di Sorobon a pone kabuya rònt di e sitionan ku yerba di laman pa asina hende no trapa riba nan.
Yerba di laman ta hopi delikado.
Ora nan sufri daño nan ta muri hopi lihe.
Yerba di laman ta kuminda pa turtuga i tambe kas pa diferente espesie di laman.

AREANAN AKUATIKO
UN YAMADA PA AKSHON

AREANAN AKUATIKO NATURAL TA DISPARSE MAS LIHE KU MONDI



KIKO PERDIDA DI AREA AKUATIKO TA NIFIKA?

PA HENDE
- Skarsedat di awa
- Eksponé na peliger di inundashon i eventonan ekstremo di wer
- Pèrdida di fuente di entrada i bienestar
- Inseguridat di kuminda

PA E PLANETA
- Deterioro di e variedat di diferente sorto di espesie
- Oumento di emishon di gasnan karbon i métano
- Pèrdida di filtrashon di awa dushi natural

TUMA TRES AKSHON

BALORAN AREANAN AKUATIKO
TA SITIO IMPORTANTE PA VARIEDAT DI ESPESIE
TA ALMASENAHE DI AWA DUSHI
TA DEPOSITO DI GAS DI KARBON
TA FUENTE DI ENTRADA

STOP di CHUPA BIDA
FOR DI AREANAN AKUATIKO
USA NAN INTELIGENTEMENTE

MUHA REFORESTA RESTORA AREANAN AKUATIKO

Merida Statia 20 aña na FKPD

KRALENDIJK – "Awe ta dia grandi pa mi i un honor pa Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá (FKPD). Trahando 20 aña ku amor i pasenshi pa tur

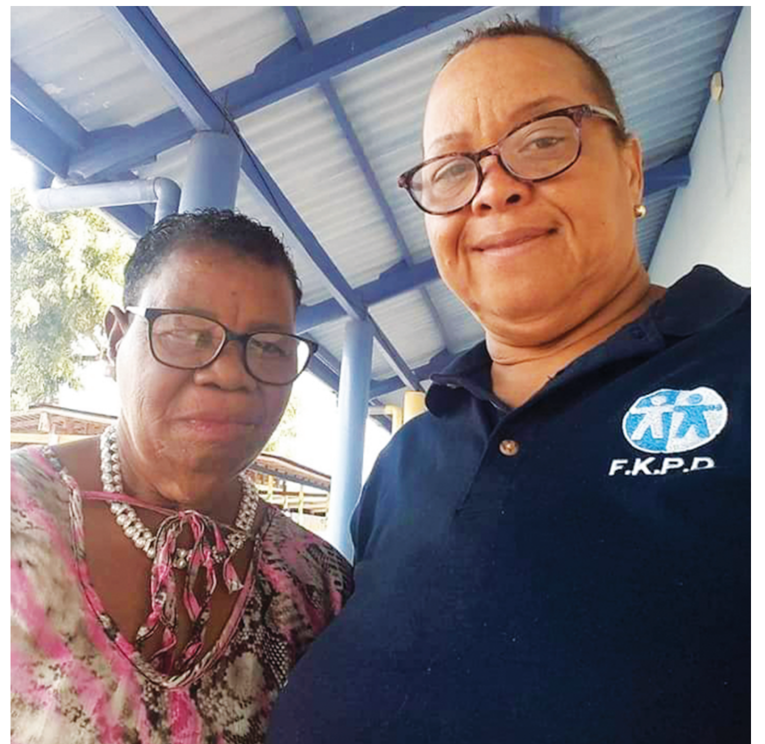


kliente. Mi a konosé hopi kos bon i malu tambe, pero mi a sigui pusha bai dilanti pa awe mi por selebrá ku mi mes," Merida Statia ta skirbi, gradisiendo Papa Dios ku a dun'é bida i salú pa te ainda e por tin su trabou.

Statia ta yama danki na su famia ku a dun'é sosten tur dia. Su kasá ku ta kansa di tend'é bisa ku e tin kos di trabou pa hasi. Pero asina mes e ta lag'é bai.

Statia: "Mi ta pidi Papa Dios yená mi ku pasenshi, sabiduria i hopi mas amor, ku tur mi dushinan. Mi amor nan, pasobra tur ta di mi. Mi yunan sin doló. 01-02-2002 / 01-02-2022, aña históriko pa mi. Papa Dios sigui tira bo bendishon riba mi i danki pa tur bendishon ku mi a haña. Hopi mi a lucha, pero mi a sa di yega."





Papa Francisco: Ta inakseptabel manipulá hechonan pa haña nulidat matrimonial

Pa David Ramos | ACI Prensa

Papa Francisco a atvertí ku "ta inakseptabel" un "alterashon òf manipulashon deliberá" di hechonan pa haña un nulidat matrimonial.

Den su Oudiensia ku e huesnan di e Tribunal de la Rota Romano ku motibu di inougurashon di e Aña Hudisial, djaweps 27 di yanüari, segun Vatican News ta informá, e Tata Santu a señalá ku maske "den e huisio tin be tin un dialéktiko entre tésis kontrali", ta importante ku kada kaso ta desaroyá "semper ku un atheshon sinsero na loke ta parse ta berdadero pa kada un, sin sera nan mes den e propio vishon, sino di ta tambe habrí na aportashon di demas partisipantenan den e proseso".

"E disponibilidat pa ofresé e propio vershon suphetivo di hechonan ta bira fruktífero den e konteksto di un komunikashon adekuá ku otronan, ku tambe por yega na outokrítika. Por lo tantu, kualkier alterashon o manipulashon deliberá di hechonan pa logra un resultado pragmátikamente deseá ta inakseptabel".

Tribunal di e Rota Romano, ta enkargá, entre otro funshonnan, pa risibí apelashon i prosesonan di e di dos instansia, ta un di e instansianan hudisial mas haltu di Santa Sede, despues di e Tribunal Supremo di e Kongregashon pa e Doktrina di Fe i di e Tribunal Supremo di e Signatura Apostóliko.

Papa Francisco despues a mustra riba e importansia di e "kompromiso pa favoresé pordon i rekonsiliashon entre esposonan i tambe pa validá un matrimonio nulo ora esaki ta posibel i prudente".

"Di e moda akí, tambe ta ser komprendé ku deklarashon di nulidat no mester ser presentá komo si fuera e úniko ophetivo pa alkansá den un krísis matrimonial, òf komo si fuera un derecho apesar di e hechonan", el a bisa.

E Tata Santu a señalá na e huesnan ku "na ora di presentá e posibilidat di nulidat, ta nesesario laga e fielnan reflekshoná riba e motibunan ku ta hiba nan na pidi e deklarashon di nulidat di e konsenso matrimonial, faboresiendo asina un aktitut di aseptashon di e sentensia definitivo, maske e no ta korespondé ku nan propio konvikshonnan".

Papa despues a kurashá na "siña na skucha, ku no ta simplemente tende", pues "mester komprendé e vishon i rasonnan di e otro, kasi identifikando bo mes kuné".

"Meskos ku den otro terenonan di e trabou pastoral, tambe den e aktividat hudisial ta nesesario favoresé e kultura di skuchamentu, ku ta un kondishon pa e kultura di enkuentro", el a indiká.

Papa Francisco a enfatisá ku "e kontestanan stándart na e problemanan konkreto di personanan ta perhudisial. Kada persona, ku su eksperensia, hopi be marká pa e doló, ta forma pa e hues eklesiástiko e 'periferia eksistensial' konkreto for di kua tur akshon pastoral hudisial mester move".

"Den e sentido akí, den boso akshon komo ministronan di e tribunal nunka mester falta un kurason pastoral, e spiritu di karidat i komprenshon pa ku personanan ku ta sufri bou di e frakaso di nan bida matrimonial".

E Tata Santu a señalá ku "resultado di e kaminda akí ta e sentensia, fruta di un kriterio kuidadoso ku ta kondusí na un palabra outorisá di e bèrdat tokante e eksperensia personal, destakando asina e kamindanan ku por habri saliendo di einan".


Papa Francisco

"Ta pesei, e sentensia mester ta komprensibel pa e personanan impliká: únikamente asina e lo kombertí den un momento di relevansia espesial riba nan kaminda humano i kristian", el a ekspresá.

Ta fásil resa Nos Tata?



Nos Tata normalmente ta e promé orashon ku nos mamanan a siña nos. Manera tabata e promé i úniko orashon ku Hesus a siña esnan di djE. Manera nos a siña for di mucha i nos a resitá for di kabes hopi bia, por ta ku e ta e orashon mas maltratá.

Resa Nos Tata ta manera di biba i ekspresá den nos e misterio di Dios i di e Evangelio. Pasobra resa Nos Tata no ta bisa palabranan bunita, sino un hinka nos mes den e misterio akí di Dios yamá pa ekspres'é den nos bida.

Na promé lugá, laga nos kuminsá hasiendo un konfeshon di fe den Dios komo Tata, por tantu den nos komo yunan i nos tur komo famia di Dios. Na di dos lugá nos ta rekonos'É komo "Nos Tata", loke ta nifiká un paternidat universal, i ta nifiká rekonosé nos mes na tur hende komo "yunan" i por tantu rekonosé nos na tur hende komo "rumannan".

Henter un vishon nobo di humanidat. Henter un vishon nobo di e relashon entre nos tur. Henter un vishon di e humanidat komo "e famia di Dios". Basta lo ta e simpel yamada p'asina ku tur hende ta kambia, p'asina ku mundu ta bai riba su kabes, pero nos tur ta sinti nos mes diferente, p'asina ku nos tur ta mira nos mes i ta trata nos mes di un manera distinto.

Ta p'esei e orashon di Nos Tata no ta una orashon di pididónan di limosna, manera nos orashonnan ta kustumbrá di ta, e ta un orashon den kua e ta impliká nos tur den e misterio paternal di Dios i den tur e interesnan, plannan i proyektonan di Dios.

Den hinter e promé parti nos komprometé nos mes den e idealnan di Dios tokante nos i tokante mundu: alabansa i glorifikashon di Dios, kompromiso di un mundu mihó, ku ta e Reino, i semper disponibel na su boluntat. Nos ta pone nos mes den e aktitut di Maria: "Laga sosodé ku mi loke bo a bisa." Nos ta pone nos mes den e aktitut di Hesus: "No hasi loke Ami ke, ma loke Abo ke."

Den e di dos parti, nos ta pidié pa tur e loke por kibra e solidaridat i komunion di e famia di Dios. Kompartí e pan, e pordon ku ta kontené tur e heridanan den komunidat i e fortalesa pa ser mas ku nos debilidatnan.

Ku tur esaki, Nos Tata ta kuminsá dor di un kombersashon ku Dios Tata, pero despues ta impliká henter un estilo nobo di bida. Un estilo nobo di relashon. Un vishon nobo di humanidat no dividí dor di e murayanan di interesnan humano, sino uní dor di fraternidat. Ta parse bo fásil?

Misa di Santa Famia ta selebrá dia di Hubentut en konekshon ku e fiesta di San Huan Bosco

Djadumingu 30 yanüari 2022 Misa di Santa Famia ta selebrá dia di Hubentut en konekshon ku e fiesta di San Huan Bosco ku ta: "tata, maestro i amigu di e hóbennan i muchanan". Boso tur ta invitá na e selebrashon di e Santu Sakrifisio di Misa djadumingu 9:00 di mainta.

Bini kompañá ku boso yunan i ñetunan.

Atentamente
Diákono Jose Luis Gonzalves

PAROKIA DI STA. FAMIA TA INVITA UNITUR

FIESTA DI DON BOSCO

Un invitashon spesial ta bai na tur alumno di Kolegio Sta. Famia

Djadumingu awor, 30 di yanüari 2022, 9:00 di mainta, na Misa di Sta. Famia!

BIN DISFRUTA DI UN SANTU SAKRIFISIO DI MISA SPESIAL PA ABO, KU HOPI ANIMASHON YENA KU BENDISHON.

Lo tin un premio bunita pa alumnonan di Kolegio Sta. Famia ku asistí!

Djis mèldu serka un maestro ora bo yega i gosa di e dia😁

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Di 100 aniversario Mo Lino Albertus



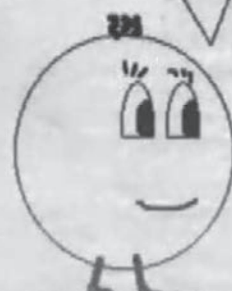


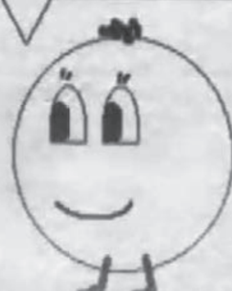
Monchi ku Tonchi 20 aña pasá

MONCHI KU TONCHI

Awe nos tambe ta bai kuminsá hasi historia, Tonchi. Pasobra e loke boso ta mira i lesando aki tambe ta den Kápsula di Tempu kaba.

Mi tin gan'i sa ta na unda nos ta aki kuarenta aña. Lo ta defuntu Monchi ku Tonchi.....





Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djárason 2 febrüari 2022

12.00 Herensia:
George Albert Soliana
13.00 Aki Boneiru:
Rafael Rodriguez
14.00 Herensia:
Glenn Albertina 1
15.00 BAPA:
Henry Toré (12 Aña Kapsula Di Tempu Di Lions)
16.00 Herensia:
Felix Antonio (Papi) Cecilia
17.00 Aki Boneiru:
Kerki Carla Hay i Barbara Schrier
18.00 Herensia:
Victor Christostomo Epistola
19.00 BAPA:
Marjorie Noor
20.00 Aktualidat:
Edward Winkel
21.00 Aki Boneiru:
Trio Los Principes
22.00 Herensia:
Servio (Sam) Jamanica i Myrtle (Michi) Jamanica-Martha
23.00 BAPA:
Sulvienne (Kuchi) Martijn

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Awe nos ta kumpli 20 aña den kápsula di tempu.

Awèl si. Anto nos a hui sali bin dal un keiru pafó aki.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djárason 2 febrüari 2022



Ta okashonalmente nublá i lo tin algun áwaseru. Mañan tambe tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 23°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, 3-4 Bft. Mañan bientu lo ta moderá, de bes en kuando basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Segun e presidente señora Marisol Dirksz

S.V. Juventus ta drenta kampionato futbòl hopi positivo

KRALENDIJK--Riba nos pregunta na sra Marisol Dirksz, presidente di s.v. Juventus, ekipo di futbòl di Antriòl/Playa Pabou, kon ta ku preparashonnan di su ekiponan den e diferente kategorianan, e la bisa ku nan ta positivo i bo mester drenta un kampionato positivo.

E ta kere ku e hungadónan ku nan tin aktualmente huntu ku nan "coach"nan, tur hende ta prepará pa bai kampionato.

Pa loke ta trata e "coach"nan di s.v. Juventus, e presidente señora Dirksz riba nos pregunta a bisa ku pa e parti hubenilnan nan ta 4 "coach" i pa loke ta e seniornan tin tres "coach" na e momentunan aki.

Pa loke ta e "coach"nan tin Benaldo Bernabela, Janiro Frans i Ròi Burleson.

Pa e hubenilnan tin e "coach"nan Jackeline, Evelio Bernabela, Anthony i presidente señora Marisol Dirksz.

Riba nos pregunta pa loke ta e ekipo femenino di s.v. Juvetus, presidente señora Dirksz a bisa ku e tim ta kanando bon.

Por sièrto den e último torneo ku tabatin nan a yega di dos lugá di e torneo, nan a yega final pues i keda di dos lugá o sea titulá supkampion di e torneo futbòl di sala organisá pa FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla.

Ku e mesun tim aki nan ta bai sigui kuné den kampionato tambe segun presidente señora Dirksz a bisa.

Pa loke ta e hubenilnan tambe riba nos pregunta, presidente señora Dirksz a bisa ku tur kos ta kanando bon i si sigui kana asin'aki, nan lo bai kampionato ku U11, U13 i U19.

Pa loke ta e parti senior, e ekipo aki ta kanando bon.

Nan ta den kòmbersashon ku algun hungadó nobo pa por engrandesé e tim, pero pa loke e hungadónan ku e mes tabatin kontakto kuné, eseinan tur ta hopi positivo pa ku e kampionato ku ta bai kuminsá.

Nos ta deseá e ekiponan di s.v. Juventus den tur kategoria, tur pero tur klase di éksito den e kampionato.

Ekiponan ta bon prepará pa kampionato futbòl

KRALENDIJK--Mayoria ekiponan di futbòl den preparashon pa ku kampionato futbòl 2022 di nos isla ku ta planiá pa kuminsá asina ku e stadion ta kla pa esaki, e ekiponan ku nos a papia kuné den entrevista, ta sigur bon preparápa e kampionato.

Manera ta e kaso tur aña promé ku kampionato, nos ta bai den entrevista ku e ekiponan den kampionato, pa tende di nan, unda nan mes ta splika di nan preparashonnan pa ku e kampionato, kiko e fanatikada di e deporte rei futbòl por spera di e ekiponan den kampionato.

Tur e ekiponan te ku awó ku nos tabatin entrevista kuné, nan tur ta kla prepará pa e kampionato momentu ku esaki kuminsá.

Tin di e ekiponan, segun nan mes a duna di konosé den entrevista ku nos tabatin ku nan, ku apesar di e situashon di Covid-19 ku nan no por a trein bou di lus anochi riba fèlt grandi, tog a sigui ku nan treinennan pa kondishon i tambe hasiendo uso di terenonan chikitu pa por a trein.

Nan ta den kondishon i awó ku por trein bou di lus di fèltnan grandi, lo kaba prepará nan mes aun mas mihó pa e kampionato.

Nos ta deseá e ekiponan tur klase di éksito ku nan preparashonnan i tambe den e kampionato.

Éksito..

Bayern Bonaire a golia Tera Blanku

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di Bayern Bonaire bou di guia di señor Mauricio Tobon, fin di siman pasá i pa ta mas eksakto djasabra último 29 yanüari 2022, a gana Tera Blanku, mihó bisá a goliá Tera Blanku 5-0.

Pa loke ta e partido aki ku tabata unu amistoso, e partido a tuma lugá 5'or atardi na Fèlt Elion Flores na Amboina.

Momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu, e ekipo di Bayern Bonaire tabata dilanti 1-0 den e partido ku gol di John.

E di dos mitar di e partido, e wega a habri totalmente foi otro, di kua e partido a finalisá 5-0 na fabor di Bayern Bonaire.

Pa loke ta e golnan di e partido pa Bayern Bonaire e di dos mitar di e partido, esakinan tabata di Luigi Crestian ku a hinka 3 gol i David Rodriguez ku a hinka 1 gol.

No ta konosí pa nos kua ta e próksimo kompromiso di e ekiponan aki pa fin di siman benidero.

Asina ku nos tin e informashonnan nos lo amplia riba esaki.

NOS A TOPA



Jea, manera hopi hende ta yam'é, pero ami si ta; yefrou Geraldine. T'ami smak. Nos a topa na Cuba, den un tremendo ambiente. E fecha tabata e promé dia ku gezag a pidi pa 10'or, tur lugá bar restorant sera na Boneiru. Mi primu Vla a saka nos potrèt e anochi, promé ku 10'or, pues nos tabata tur na tempu pa kumpli ku petishon di gezag. Yefrou Geraldine, awor ta den su mundu di penshun bon meresí. El a traha hopi aña na Beatrix School, kaminda mi a bai i ta kòrd'é. Mi no tabata den su klas. El a kontami e anochi ku aparte di yefrou di skol na Beatrix School, e tabata diputado di enseñansa, asistente di diputado Maritsa, despues yefrou di skol na Watapana i despues djei el a resultá den su penshun. Sigur e meresé trankilidat i gosa di bida. La hasi hopi i ta turno di esnan ku ta den kontienda, pa hasi nan parti. Mi mes tin bes ta molesti'é tokante palabra korekto di papiamentu. E ta yudami ku smak. Se sua. Nos a kombersá poko e anochi na Cuba, tabata e dia ku Fundashon Alzeimer Bonaire, a rekonosémi di ta boluntario pa e organisashon. Sigur mi a apresiá masha. Ta un organisashon stabil i ku Evert Piar na kabes, ta moeilijk pa kos bai robes.

CURA DOET posponé pa 20 i 21 di mei 2022

WILLEMSTAD —
Tur aña den luna di mart, Curaçao Cares huntu ku OranjeFonds i Reda Sosial ta organisá e akshon boluntario di mas grandi na Kòrsou. Esaki ta tuma lugá no solamente na Kòrsou, pero simultaniamente na tur isla den Reino.

Na yanüari 2021, a disidí di posponé e di ocho edishon di CURA DOET pa motibu ku e kontagio nan di COVID-19 tabata hopi haltu na Kòrsou. Pa ku e di nuebe edishon di CURA DOET den 2022, lamentablementei Curaçao Cares ta haña nan ta bolbe posponé e aña aki. Mirando e desaroyonan di COVID den reino konhuntamente a opta pa posponé e akshon pa dia 20 i 21 di mei próksimo.

CURA DOET tin komo meta pa trese hende huntu pa dun'un man i konektá personanan ku trabou boluntario i diferente organisashon sosial na Kòrsou. Ya preparashonnan tabata den 'full swing' pa e aña aki pa organisá CURA DOET ku énfasis riba seguridat di un i tur.

"Nos a stipulá diferente regla i instrukshon di prekoushon p'asina por logra ku CURA DOET por sigui, pero di un manera seif i sigur. Entre otro a tene kuenta ku distansia sosial, pa kada persona por tin material propio inkluso tapaboka, ta enkurashá famianan di mesun kas pa hasi trabou boluntario huntu i kada organisashon lo mester a apuntá un persona pa tira bista ku trabounan ta kana di un manera seif", segun lider di proyekto Vicky Trinidad. Tambe a enkurashá organisashonnan pa pensa proyektonan ku por ehekutá pafó den airu fresku. No opstante ku a posponé e fecha nan, preparashonnan lo sigui kana pa organisá un akshon eksitoso. P'esei organisashon ke hasi mesora un yamada na tur boluntarionan pa kuminsá enkurashá otro pa djòin, forma un grupo i pa dal bai skohe for di un di e 300 proyektonan riba www.curadoet.com. Awor mas ku nunka, duna komunidat un man i demostrá ku tei PA OTRO I KU OTRO.

Curaçao cares





ngo.cw
MAPA KOMUNITARIO

DESAROYO NGO
A program of Curaçao cares

Otro siman Van Huffelen ta inisiá bishita pa Karibe

WILLEMSTAD.- Sekretario di estado, Alexandra van Huffelen lo ta di bishita otro siman riba e islanan den Karibe ku ta forma parti di Reino Hulandes. E lo ta na Kòrsou den e siman di 8 febrüari i lo sigui biaha fin di siman pa e otro islanan.

Urgensia

Van Huffelen a bisa despues di su huramentu ku e lo ke bishitá e islanan mas lihé ku ta posibel. E bishita no ta solamente den kuadro di sera konosí.

Tin algun tópiko di urgensia ku mester atendé. Un di nan ta presupuesto di paisnan Kòrsou, Aruba i St. Maarten.

Tur tres pais a pidi pa desviá for di e normanan di lei di supervishon finansiero, loke ta enserá ku e presupuestonan por tin un défisit mas haltu ku e lei ta permití. Apesar di un konseho positivo di Kolegio Supervishon Finansiero, ainda Konseho di Minister di Reino no a tuma un desishon riba e petishon di e tres paisnan den Karibe.

E promé reunion di Konseho di Minister di Reino ta posponé tentativamente pa djabièrnè 4 febrüari awor. Esaki pasobra diferente mandatario, inkluso Van Huffelen a indiká ku nan ta deseá mas tantu tempu pa lesa dokumentonan i pone nan mes mihó na haltura di tur e tópikonan hungando.

Tópikonan

Van Huffelen den un reunion virtual a duna di konosé kaba ku e lo husga e petishon di e 3 paisnan lòs for di otro eksigensianan. Manera ta konosí èks sekretario di estado, Raymond Knops na desèmber a nenga di trata e petishon pa desviá for di e normanan di e lei di supervishon finansiero pasobra ainda Kòrsou, Aruba i St. Maarten no a tuma un desishon polítiko riba e nota di kambio di Raad van State riba e konsepto di lei di e órgano di reforma i desaroyo, COHO.

Esaki lo ta un di e otro tópiko di importansia ku Van Huffelen lo deliberá riba dje durante di su bishita. Ayudo finansiero mas aleu di parti di Hulanda te ainda ta mará na aprobashon di e nota di kambio.

Otro aspektonan ku Van Huffelen lo deliberá riba dje durante di su bishita ta e situashon di Covid-19 i salubridat públiko. E situashon di pobresa riba e islanan tambe indudablemente lo haña atenshon di e sekretario di estado.



Análisis krímennan di impakto haltu

WILLEMSTAD--Kontinuando ku e análisis di krímennan di impakto haltu den e periodo di 24 pa 30 di yanüari, Kuerpo Polisial por informá lo siguiente.

Pa loke ta kiebro den kas, polis a registrá 5, di kua mayoria a tuma lugá riba djárason durante di e orario di 11.00'or pa 14.15'or.

E kiebronan aki a tuma lugá den e barionan Weis Afó, St. Willibrordus, Seru Fortuna, Julianadorp i Damacor i malechornan a drenta dor di forsa òf kibra bentana.

A registrá den e periodo ariba menshoná 7 kiebro den negoshi i mayoria a tuma lugá entre 03.00'or i 05.00'or, tur dia di siman ku eksepshon di djamars.

E áreanan ku a keda bishitá ta Zeelandia, Weto, Weis Afó, Gosie, Souax Oost i Damacor. Den mayoría kaso malechornan a penetrá dor di sea forsa porta òf kibra trali.

Durante un di e kiebronan den negoshi , a detené un sospechoso.

Polis mester a atendé ku 8 kaso di violensia relashonal. Nan tabata repartí over di 4 dia di siman. E kasonan aki a tuma lugá na Seru Fortuna, Pannekoek, Muizenberg i Buena Vista.

Durante di e periodo aki, no a registrá ningun kaso di atrako.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

'Pais Aruba ta cumpliendo cu palabracion di landspakket'

ORANJESTAD -- Den final di kwartaal 2021, e organo encarga cu supervision di e trayecto di landspakket, COHO i.o. a publica su di cuater asina yama 'uitvoeringsrapportage'. E uitvoeringsraportage ta e documento unda cu e progreso di ehecucion di diferente reforma ta wordo describi pa paisnan Aruba, Corsou y Sint-Maarten. Tur raportage ta wordo acompaña cu un punto di bista di paisnan riba esaki den forma di un asina yama 'zienswijze'. Por encontra e punto di bista di pais Aruba den e raportahe riba pagina 47.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu COHO i.o. ta statisfecho cu trabounan haci durante e di tres y di cuater kwartaal di 2021 y ta indica di ta traha den forma constructivo cu paisnan.

Temana di antencion ta e capacidad local cu e reformanan ta rekeri y e necesidad di prioritisa medida. COHO i.o. ta indica cu ta importante pa reforsa y sostene e aparto gubernamental local den esaki, cu e condicion cu gastonan structural lo mester wordo cubri door di e paisnan mes.

Specificamente por indica cu Aruba ta cumpliendo den gran forma. Asina tin diferente investigacion cu a inicia den e periodo aki y algun cu a asta termina. Durante e diferente investigacionnan varios actor clave a wordo acerca pa nan punto di bista riba diferente tema relevante. E forma di traha aki lo keda wordo aplica durante e trayecto.

Temanan relevante durante periodo menciona ta, reforsamento di columna financiero, trabounan pa perpara pa inicio di e reforma fiscal, enseñansa y mehoracion di clima di inversion.

Algun medida tabata rekeri mas tempo pa wordo ehecuta, esaki tin biaha dor di factornan externo pafo di control di Aruba.



E tempo aki a wordo tuma den comunicacion estrecho entre Aruba y Hulanda. Conforme e tabel di progreso cu ta den e uit-voeringsrapportage por nota cu di e 65 medidanan activo, Aruba a cumpli cu 64. Esaki ta wordo indica cu color berde.

Pa por lesa e rapport completo bishita facebook: Gabinete-Wever-Croes.

Tur indicacion cu Aruba su awanan no ta contamina!

ORANJESTAD – Di-aluna Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor Sr. Ursel Arends y Minister-President, Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial Sra. Eveline Wever-Croes tabata tabata den Parlamento di Aruba pa un reunion publico. Den e reunion publico aki Minister Oduber a contesta diferente pregunta y a debati riba e asunto di RWZI y tambe e raport di CARMABI cu a wordo publica na 2019.



Minister Oduber ta na altura cu esaki ta un tema hopi delicado y sensitivo cu tin e prioridad di gobierno y pesey na un forma transparente e mandatario a sa di contesta tur e diferente preguntanan cu a ser dirigi na dje for di diferente Parlamentarionan. Minister Oduber ta lamenta si e actitud negativo cu cierto Parlamentario di oposicion tin, caminda nan kier crea un impresion y imagen totalmente ironio cu sigur ta perhudica nos turismo.

Segun Minister Oduber locual mastanto a keda señala den Parlamento ta e hecho cu e awanan rond di Aruba ta contamina y ta un peliger pa esnan cu ta haci uzo di dje. A ser bisa cu ta peligroso pa nos localnan y turistanan cu ta haci uzo di nos lamanan, Minister Oduber a enfatisa cu esaki no ta e caso y no ta e realidad. E mandatario a menciona cu como Minister di Salud Publico e ta garantisa e comunidad di Aruba cu e awa nan ta sigur pa landa aden. E mandatario a sigui bisa cu e unidad di DVG di Dienst Warenkeuring en Hygiëne (DWH) tur luna ta tuma muestra (sample) di e lama nan, dam nan y e RWZI nan rond di nos isla.

E muestranan aki ta keda procesa pa e laboratorio di hospital cu ta certifica pa ISO y ta acredita na Hulanda. Tur luna DWH ta controla si nos awanan (bacteriologico, no Chemisch) ta wordo contamina y esaki ta sosode na diferente punto riba nos isla y na un forma regular, di tur e muestranan cu a keda colecta te awor por conclui cu no tin contaminacion den ningun di nos awanan. (Si Tabata tin algun contaminacion DWH lo a tuma medidanan, pero esei te ainda no ta e caso).

ARUBA

Programa 'Kibra Coco' a uni nos muchanan di scol basico pa hunto cu famia celebra 'Dia di Betico'

ORANJESTAD- E aña aki Comision Celebracion di Dianan Nacional (CCDN) a introduci un evento nobo en conexion cu Dia di Betico, cu ta un programa di competencia na television 'Kibra Coco'. E programa virtual aki a wordo pasa diamars dia 25 di januari, 5'or di atardi na tur canalnan di television local y tambe riba medionan social.

'Kibra Coco' ta un programa den forma di un quiz y ta consisti di cuater tanda di pregunta, entrevista y interaccion y como anfitrion a fungi Jean Carlo Espinal y Hilyann Croes. Pa e programa aki tur mucha di scolnan basico por a participa hunto cu nan famia for di comodidad di nan sala di cas y por a gana premio pa nan mes, nan famia y nan klas. Alabes tabatin un 'Betico Challenge', cual cada mucha di scol basico por a saca un selfie hunto cu su famia hungando 'Kibra Coco', mande via whatsapp na 597-2323 y asina por a participa pa gana un premio.

Den e prome tanda di e programa Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro tabata invitado y e mandatario a splica cu su Ministerio hunto cu Departamento di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional a bin ta percura pa scolnan ricibi materialnan informativo y educativo pa nos muchanan ta bon informa tocante di Dianan Nacional y Fiestanan Cultural di nos Pais.

Nos muchanan di awendia ta interesa den e mundo digital y riba e sugerencia di algun docente di scol basico a bini cu e idea inovativo, Proyecto 'Kibra Coco'. CCDN a forma un team y hunto cu algun docente boluntario a traha riba e proyecto aki. Tambe CCDN a traha un video di 'Historia di Betico' pa e scolnan basico por tin material di informacion tocante Betico.

Minister Xiomara Maduro a subraya cu meta di e programa 'Kibra Coco' ta pa promove tambe union familiar, pa hunto den famia pasa rato agradabel y educa specialmente nos muchanan pa locual ta historia di nos Pais. Den e ocasion aki, pa Gilberto François 'Betico' Croes su legado keda preserva y pa nos muchanan di scol conoce e historia di 'E Libertador' di nos pueblo.

E mandatario a informa durante e entrevista cu e dicho di Betico Croes cu mas ta inspire, ta 'Un pueblo uni, hamas por ser venci, Aruba mester ta uni pasobra ta den union nos pueblo ta haya e forsa di coherencia pa hunto nos por trece Aruba bek riba pia. Ta den union, nos pueblo por enfrenta y surpasa tur reto y logra metanan grandi pa nos Pais Aruba'.

Den e segunda tanda tabatin como invitado e dos yiunan muhe di Betico, Guisette Croes y Glendeline Croes. Guisette y Glendeline a comparti algun anectoda di nan Tata y tambe a recorda dushi momentonan cu nan a convivi cu nan Tata y asina e televidente por a haya sa un poco mas di Betico.

Den e tercera tanda tabata tin como invitado Sandra Croes, cu ta conoci pa a interpreta varios cancion dedica na Betico Croes. Un di e cancionnan hopi popular ta 'Libertador'. Sandra Croes a comparti su bunita experiencia di interpreta cancionnan dedica na e Tata di nos Pais Aruba.

E ultimo tanda tabata tin como invitado dos docente di scol basico, jufrouw Jessica Franken di Maria School y jufrouw Rose-Ann Croes di Scol Caiquetio. E docentenan a splica con den nan lesnan nan ta inculca e legado di Betico cerca e muchanan, den forma di entre otro presentacion y teatro. Na opinion di e docentenan ta di sumo importancia pa nos muchanan conoce historia di nos Pais y e lucha cu a ser hiba pa Betico Croes pa Pais Aruba por a haya su Status Aparte y tur locual e logro aki a trece pa nos Pais Aruba.

Den cada tanda a saca tres ganador, e prome premio ta consisti di un premio pa e mucha mes, como tambe un premio pa su famia y pa su klas. Pa e segundo y tercer luga e muchanan a gana un premio pa nan mes.

Anfitrion Hilyann Croes tabata encarga cu e 'Betico Challenge' y tabata anima esnan na cas pa participa y manda nan selfie y tabata presenta e potretnan riba pantaya di tur esnan cu a participa den e seccion aki. Na final e ganador a wordo anuncia.

E mandatario ta informa den transcurso di e simanan venidero tur ganado lo wordo invita pa bin ricibi nan premio durante un encuentro special.

Na final di 'Kibra Coco' Minister Xiomara Maduro a gradici e team organisado y tur esnan cu a contribui y coopera pa haci 'Kibra Coco' edicion 'Dia di Betico' un exito. Danki na CCDN, Departamento di Cultura, e docentenan cu a contribui, Telearuba, Setar y Elite. Un danki tambe na Setar, ATA, AAA, Utilities Group forma pa WEB, Elmar y Utilities, APA y Dominos Pizza cu a aporta cu premio.

Un palabra di gradicimento ta bay na Canal 22, Diario TV y medionan social cu a transmiti 'Kibra Coco'.

E dignatario ta recorda nos muchanan di scol basico pa keda pendiente pa e proximo competencia di 'Kibra Coco', cual lo ta edicion di 'Dia di Himno y Bandera'.





BONAIRE LIONS CLUB

60 ANIVERSARIO

Na aña 1962 riba 2 di febrüari, a funda e klup di servisio Bonaire Lions Club ku awe ya kaba pa 60 aña a pone su stèmpel riba hopi faseta di e bida sosial riba Boneiru. Esaki totalmente den konkordansia ku su lema "WE SERVE". Un lema ku den kurso di añanan a ser amplia den e mantra: "WE SERVE BETTER WHEN WE SERVE TOGETHER".

For di inisio Bonaire Lions Club a trata na desaroyá e aspekto sosial, lokual por sierto ta e enfoke di su meta. Pa medio di aktividatnan kòrtiku òf duradero durante 60 aña Bonaire Lions Club a sa di pone su mes riba e mapa Boneriano.

E aktividatnan ku Bonaire Lions Club ta dirigí su mes ariba ta hubentut, salubridat, edukashon , rekreashon, desaroyo di turismo, desaroyo di komunidat, kultura i arte i ayudo na grandinan. Durante di e 60 añanan Bonaire Lions a toka tur e aspektonan di bida di komunidat. Segun e komunidat tabata desaroyá su mes, e proyektonan di Bonaire Lions Club tambe tabata kambia pero sin kita e bista for di e meta implementá for di komienso.







1971

Bonaire Lions Club a "charter", esta yuda lanta e Lions Club di Sint Maarten.

Despues di algun aña ku Regata di Boneiru a inisiá, Bonaire Lions Club a tuma na su enkargo pa organisá e regata riba laman. Sinembargo e trabou pa organisá Regata tabata birando dia pa dia mas tantu pa e klup kaminda no por a atendé ku e aktividatnan mas i pa evitá ku Regata ta disparsé e klup a aserka gobièrnu di Boneiru ku e petishon pa tuma e organisashon di e evento bou di nan responsabilidat. Durante e aña 1971 tabata asina leu ku Ofisina di Turismo a asumí e responsabilidat aki.

Durante e Regatanan e kompetensia riba laman tabata bai sublime. Pero e klup di Leon a bin konstatá ku den oranan di anochi no tabatin masha aktividat pa e bishitantenan. Na aña 1983 e klup a presentá e proyekto 'Festival di Regata", ku durante dianan di Regata den oranan di anochi tabata tuma lugá den Playa. E promé dos añanan a organisá e Festival den Kaya Grandi. Despues a pasa pa Parke Wilhelmina. E festival tabata tuma lugá durante henter un siman. Despues di organisá e Festival di Regata pa 4 aña konsekutivo, e klup di Leon a sigui den forma di un "joint venture"ku Club Union Boneriano ku despues di algun aña a pasa e proyekto pa gobièrnu di Boneiru.

1990

E klup di Leon a inisiá e proyekto di Person Of The Year (POTY).

Den luna di yanüari ta eligí un personahe di aña ku a sobresalí den su trabounan boluntario pa hubentut.


Donashon balioso Krus Kòrá

Resientemente 44 miembro di Krus Kòrá ku a sigui un kurso durante algun luna largu, 2 bia pa siman, a finalisá e kurso [illegible] nan a sigui e kurso aki ku hopi entusiasmo i tambe a hinka hopi tempu pa a logra esaki. Ku e logro aki, esta nan diplo[illegible] kuerpo di boluntario di Krus Kòrá kapasitá pa por yuda su pueblo na momentu di entre otro un desaster. Durante e e[illegible] kursistanan, tambe tabatin 2 representante di Lions Club Bonaire ku ta inisiadó di Krus Kòrá aki na Boneiru. Nan tabata p[illegible] hasi un donashon balioso i a felisitá i motivá boluntarionan di Krus Kòrá pa nan sigui profeshonalisá i partisipá na tur aktivi[illegible] apresiá riba e foto.



RODE KRUIS

Bonaire Lions Club a funda "Rode Kruis" di Boneiru na aña 1983 . Despues di a hiba e presidensia pa vários aña, e klup di Leon a pase den man di e fundashon.
Algun añanan atras a hasi un donashon i a kubri gastunan pa por a forma 44 boluntario di Krus Kòra

- WE SERVE BETTER WHEN WE SERVE TOGETHER -

KAPSULA DI TEMPU

AÑA 2002

Na e aña aki Bonaire Lions Club a selebrá su di 40 aniversario. Pa fiha e echo históriko aki e klup a disidí di konstruí un monumento den kua a instalá un kápsula di tempu. E kápsula aki ta un silinder di metal, mas o ménos grandura di un silinder di gas grandi, den kua a pone un selekshon di dokumentonan, kartanan ku hendenan a skirbi pa nan sernan kerí, potrètnan di e momentu ei i kosnan di uzo di e momentu ei. E kolekshon aki ta wòrdu warda pa 40 aña. Riba 2 di febrüari 2042 ta bolbe habri e kápsula den presensia di notario i entrega e kartanan.

GRANDINAN

E klup di Leon Boneriano for di komienso a kapta atenshon di nos grandinan di e tempu ei Cas di Sosiegu i awor Kas di Kuido, kaminda tur aña e proyekto ta aparesé riba e agènda sosial di e klup. Tabata bai keiru ku e grandinan i deleitá nan ku lùnch, refresko i baile.

OTRO PROYEKTONAN DI BONAIRE LIONS CLUB

Banda di e proyektonan grandi ariba menshoná Bonaire Lions Club a organisá algun otro proyektonan tambe kual nan tabata entre otro:

Dia di Bestia
Pa stimulá amor pa bestia serka hóben nan e klup di Leon tur aña riba 4 di òktober ta organisá un enkuentro públiko, kaminda e muchanan por a trese nan animalnan pa bin kompetí pa wak kua di nan ta bon kuida. E klup tabata haña ayudo di veterinarionan i otro boluntarionan.

Diploma di lès di tráfiko
E klup di Leon ta sostené lèsnan di tráfiko na skolnan intensivamente. Tur aña ta yuda ku e diplomanan di lès di tráfiko i tambe e tempu nan aya tabata sòru pa e vèstnan di e "verkeersbrigadiertjes".

Di e forma aki Bonaire Lions Club a bin ta duna su aporte na e kuminidat Boneriano durante e 60 añanan ku a pasa.

FuHiKuBo ta koperá ku Museo Terramar

KRALENDIJK -- Djaluna atardi Bòi Antoin, presidente di Fundashon Históriko Kultural Boneiru (FuHiKuBo), a firma un akuerdo di koperashon ku Museo Terramar. Pa e museo aki a firma direktor Jude Finies, den presensia di Elena Baker Echavarría, curator i mènedjer di programa, stazjèr di e museo Tirza van der Zande. Tambe tabata presente di parti FuHiKuBo Emma Pratt, lider di proyekto.



E idea ta pa FuHiKuBo koperá ku informashon tokante historia i kultura di Boneiru pa bai den e museo, ku awor tin un toke hopi karibense, pero ménos boneriano. FuHiKuBo, ku tin un depósito di artefakto históriko, lo fia tambe Terramar artefaktonan ku por keda ekshibí na Terramar Museum.

FuHiKuBo tin diferente akuerdo di koperashon. Entre otro ku Mangazina di Rei, Stichting Cocari II, Naam i vários instansia. FuHiKuBo ta miembro no-gubernamental di ICH di UNESCO.



Sifra di bakunashon COVID-19

Te ku: 31-01-22

Kantidat di persona 18+ ku a pasa angua **minimalmente 1x:**	16405	+ 9
Kantidat di persona 18+ ku ta **kompletamente** bakuná:	14777	+ 29
Kantidat di persona di 12-17 aña ku a pasa angua **minimalmente 1 x:**	961	+ 2
Kantidat di persona di 12-17 aña ku ta **kompletamente** bakuná:	871	+ 10

Kantidat di e di promé i e di dos angua di e dia promé